

## Pour l'apprentissage des étudiants

# Des services offerts à prix incroyables

◆ Une coupe de cheveux à \$2., un nettoyage facial à \$5., un menu élaboré à \$12 et des soins dentaires à moitié prix. Il ne s'agit pas des prix imbattables proposés par un nouveau commerce, mais bien de ceux exigés par les établissements scolaires pour faciliter l'apprentissage de leurs élèves.

par **Brigitte BRETON**



Bien peu de gens savent qu'ils peuvent retrouver dans les écoles secondaires, les cégeps et les universités, des services en menuiserie, en coiffure, en mécanique, en graphisme, en restauration, en pâtisserie ou en boucherie. Si certains établissements limitent l'accès à ces services aux parents des élèves ou au personnel de la commission scolaire, d'autres ouvrent les portes de leurs ateliers à toute la population.

Les écoles ne peuvent publiciser ces activités pour ne pas nuire aux entreprises privées, mais aussi parce qu'elles ne pourraient répondre à une trop vaste clientèle, expliquent plusieurs responsables de l'enseignement professionnel, au SOLEIL. «De petits fûtés, qui connaissent bien le milieu scolaire, savent toutefois profiter de l'école de leur quartier dispensant des cours de formation professionnelle», ajoute M. Charles Lefebvre, coordonnateur de l'enseignement professionnel, à la Commission scolaire régionale Chauveau.

Pour toujours s'assurer une clientèle dans certaines disciplines, les commissions scolaires établissent des liens avec des groupes. Ainsi, les restaurants de la polyvalente de Charlesbourg et de l'école Wilbrod-Bherer, à Québec, sont fréquentés le midi par de nombreux membres de clubs d'âge d'or ou de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale.

Habituellement, la population n'a qu'à communiquer avec l'école pour soumettre un projet ou pour prendre un rendez-vous. Pour certains types de services, comme en menuiserie ou en mécanique, le nom du client est inscrit sur une liste d'attente.

Les responsables de l'enseignement professionnel interrogés insistent beaucoup sur l'aspect pédagogique de ces services. «Nous ne visons pas la productivité, mais bien un apprentissage adéquat pour les jeunes», affirme M. Jean-Claude Drolet, de la Commission des écoles catholiques de Québec.

Et pour les élèves, cuisiner ou coiffer pour de vrais clients est plus stimulant que d'apprendre seulement de la théorie ou de s'exercer sur des marottes. France Carrier, une élève en esthétique à l'école Marie-de-l'Incarnation, à Québec,

### Des économies de 40 pour 100 sont possibles

### Une expérience différente pour le consommateur

page D-3

est bien d'accord. «J'étais ravie d'analyser d'autres types de peau que ceux de mes camarades de classe et d'avoir à m'adapter à différentes clientes, les difficiles comme les faciles», raconte l'élève.

Que fait la commission scolaire ou l'école avec l'argent recueilli? Il est réinvesti pour l'achat de matériel ou d'équipement scolaire, ou il sert à financer certaines activités des élèves.

Il y aurait rarement des surplus. Le public ne paie en effet que le coût du matériel requis, et de 10 à 20 pour 100 pour des frais administratifs.



La population peut profiter des services des étudiants en médecine dentaire, de l'université Laval.

photos Le Soleil, Roland Marcoux



À l'école Marie-de-l'Incarnation, à Québec, les élèves en coiffure accueillent 1,000 clients par semaine.

## Salon de l'alimentation

Quelque 25.000 personnes du secteur de l'alimentation ont visité au cours des trois derniers jours, le 11e Super salon de l'alimentation qui s'est terminé hier, à la Place Bonaventure, à Montréal. Notre journaliste Brigitte Breton s'y est rendue et vous en parle en page D-4.

## Poissonnerie R. SAVARD

<b>PRIX DE L'ENTREPÔT</b> <b>ARRIVAGE DE POISSONS FRAIS ET DE FRUITS DE MER TOUS LES JOURS</b> (Si la température le permet)	<b>FILET DE SAUMON FUMÉ COHO</b> 13 <sup>99</sup> \$ TRANCHÉ, SURGÉLÉ, 454 g le paq.
	<b>ESCALOPE DE SAUMON ROSE</b> 4 <sup>09</sup> \$ SOUS VIDE, SURGÉLÉ lb
	<b>CREVETTES TUNISIENNES</b> 13 <sup>49</sup> \$ GROSSEUR 10/15 EN ÉCAILLES
	<b>CHAIR DE HOMARD</b> 6 <sup>49</sup> \$ SURGÉLÉ, I.-P.-E., BTE DE 4,7 OZ bte
<b>JOYEUSES PÂQUES!</b> SPÉCIAUX DU 15 AU 25 AVRIL INCLUSIVEMENT.	

1576, rue du Parc, Ste-Foy (route de l'Aquarium) - Tél.: 656-1402

Heures d'ouverture: Lundi: midi à 18 heures. Mardi, mercredi, jeudi, vendredi: 9h30 à 18 heures. Samedi: 9 heures à 17 heures.

# BEAU TEMPS POUR ACCROCHER 20% DE RABAIS SUR MON ENCADREMENT?!!

ainsi que sur la commande d'affiches! De plus toutes nos affiches en boutique sont réduites à 50%, avril durant.



Encadrement et Laminage

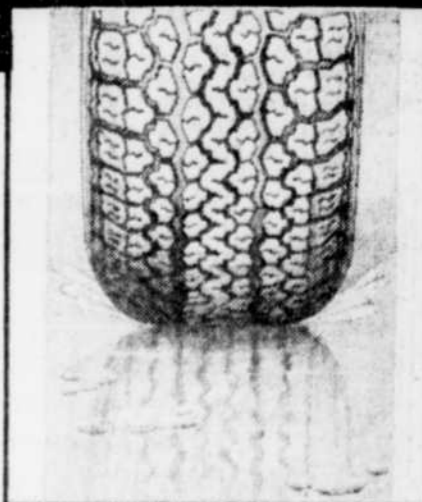
956, rue Cartier, Québec

# NOKIA

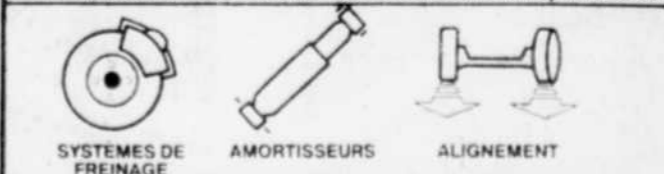
## "ROLLSTER" le pneu 4 saisons

...SI VOUS ÊTES EXIGEANTS(ES)!

- Bonne adhérence sur chaussée mouillée
- Faible résistance de roulement
- Excellentes propriétés et confort de conduite
- Le Rollster est le meilleur choix de l'automobiliste exigeant



P.S. Services de Pneus Michaud, c'est aussi un atelier de réparations de...



SERVICE DE PNEUS

# MICHAUD

533, 1re Avenue, Québec, 529-1791

Heures d'ouverture complémentaires: les samedis de 8h à midi du 11 avril au 30 mai

**AUTO-MÉMOIRE**

**160\$**  
de rabais avec l'auto-mémoire

## NOUS...CONSOMMATEURS

# Au sujet des «garanties secrètes»...

♦ La publication des «garanties secrètes» des fabricants automobiles a suscité de nombreux appels et un abondant courrier. Nous leur ferons écho graduellement au cours des prochaines semaines.



par  
**Robert  
FLEURY**

Un mot d'abord au sujet des appels. Il nous est difficile de tous les recevoir et de bien vous conseiller sur les démarches à suivre à moins d'avoir déjà votre dossier en main. Envoyez un résumé de votre cas, avec copie de la correspondance échangée avec votre fabricant automobile, copies des factures de réparation, et je communiquerai avec vous par la suite. Votre numéro de téléphone de jour est essentiel si d'autres informations s'avéraient nécessaires.

### Trop tard...

Certaines réclamations sont faites trop tardivement pour permettre le remboursement par la suite. S'il s'agit d'un cas qui s'est produit il y a quelques années et que les pièces n'ont pas été conservées ou encore que vous n'avez jamais demandé au fabricant de vous payer cette réparation, il est difficile de réclamer aujourd'hui car vos chances seraient minces aux petites créances. Même si vous n'avez pas nécessairement à en arriver là, votre fabricant fera la sourde oreille à votre réclamation si elle n'est pas défendable en cour.

### Avez-vous fait votre demande?

Votre demande de remboursement doit parvenir au fabricant, de préférence par courrier recommandé, en l'adressant au directeur du service à la clientèle. On fait cette démarche uniquement après qu'une première demande eut été faite par l'intermédiaire de votre concessionnaire. S'il affirme qu'il n'est pas autorisé à faire la répara-



Des organismes tels que le Club automobile du Québec, offrent aux consommateurs des services qui peuvent être très utiles lors de poursuites judiciaires.

tion sous garantie ou prolongation de garantie (même secrète), demandez à rencontrer le représentant de service du fabricant lors de sa prochaine visite et prenez rendez-vous pour discuter du problème de vive voix.

Ces représentants visitent les concessionnaires régulièrement et ont toute l'autorité voulue pour accepter ou non votre réclamation. En cas de refus, vous pouvez demander la révision du cas et mettre en demeure le directeur du service du fabricant de voir à vous rembourser dans les 10 jours à défaut de quoi vous déposerez une requête aux petites créances.

Si on vous propose la médiation (celle du Bureau d'éthique commerciale, par exemple, à laquelle souscrivent les grands fabricants), acceptez-la, sinon demandez-la. L'arbitre est impartial et vous convenez à l'avance de vous plier à sa décision.

### Une garantie «secrète»

Tout n'est pas garanti durant la vie d'une automobile, c'est bien évident. Ce que l'APA appelle une garantie secrète, c'est un vice de

fabrication connu du fabricant qui se traduit par une usure prématurée d'une pièce, par exemple la direction à crémaillère au bout de 50,000 km, ce qui serait considéré comme anormal si un juge devait prononcer un verdict sur le sujet.

La garantie est dite «secrète» car le manufacturier refuse de la reconnaître ouvertement, n'en avise pas ses clients, tout en étant prêt à faire certaines concessions si la réclamation lui est présentée correctement ou fermement de la part des consommateurs.

Si un mécanicien vous affirme qu'il n'est pas normal de devoir remplacer les freins après avoir parcouru 30,000 km, et que le travail est de nouveau à recommencer 20,000 km plus loin, il y a fort à parier qu'il s'agit là d'un vice de fabrication qui fera vraisemblablement l'objet d'une prolongation de garantie de la part du fabricant.

### Le concessionnaire, d'abord...

Pour mettre toutes les chances de votre côté, le travail doit être fait par le concessionnaire, et la réclamation sous garantie doit se faire par son intermédiaire. S'il re-

fuse une réclamation qui vous paraît légitime, faites expertiser votre problème par un garagiste indépendant et faites effectuer le travail par le concessionnaire de préférence de façon à pouvoir en réclamer le remboursement au fabricant.

Le témoignage de votre mécanicien (indépendant) vous sera utile si vous devez aller en cour, en assumant évidemment la perte de temps occasionnée par son déplacement par un tarif horaire négociable avec son employeur. Vous pourrez toujours en demander le paiement par la cour en guise de dommages exemplaires ou comme frais d'expertises. Conservez les pièces remplacées pour expertises futures, sauf si elles sont échangées pour fins de remise en condition.

### Gros bon sens

Agissez avec du «gros bon sens» lors d'une réclamation. Vérifiez d'abord s'il s'agit d'un problème courant, d'une usure anormale, prématurée, si d'autres consommateurs sont dans la même situation. Une fois ces données en main, négociez de bonne foi avec votre

concessionnaire et le représentant du fabricant. Soyez ferme et poli. Si on vous propose un remboursement de 50 pour 100, acceptez-le s'il vous paraît raisonnable, un tiens vaut souvent mieux que deux tu l'auras. Proposez la médiation ou l'arbitrage; acceptez-les si on vous les propose. Ce n'est qu'après avoir fait la preuve de la mauvaise foi de la partie adverse que vous pourrez entreprendre les démarches aux petites créances, s'il le faut.

### Organismes qui peuvent vous aider

Si vous êtes membre de certains clubs ou associations, vous pouvez obtenir de l'aide technique dans vos démarches.

Le CAA-Québec offre un service de médiation par son service de protection du consommateur et ses experts acceptent volontiers de témoigner en cour. L'APA publie des bulletins et résumés de jugements qui peuvent vous être utiles si vous devez aller en cour. Moyennant des frais minimes, vous pouvez obtenir une copie de jugement pour un cas identique, s'il y en a. Il faut devenir membre et payer une

cotisation variant de \$33 à \$45 pour bénéficier des services de ces organismes, c'est bien évident.

Voici leurs adresses:  
CAA-Québec  
2600 boul. Laurier  
Sainte-Foy, Qc  
G1V 4K8  
Tél. 653-2600

APA  
292 boul. Saint-Joseph O.  
Montréal, Qc  
H2V 2N7

### NOUS...CONSOMMATEURS

Si vous désirez nous faire parvenir copie de votre dossier ou de votre échange de correspondance (vous précisez dans le bas de la lettre adressée à votre interlocuteur que vous nous en faites parvenir une copie), adressez-la comme suit:

Nous...Consommateurs  
LE SOLEIL  
390 Saint-Vallier Est  
Québec, Qc  
G1K 7J6 ●

## Sans intérêts, oui, mais...

♦ Le juge Aldéric Deschamps, de la cour des sessions de la paix de Montréal, a condamné un vendeur de piscine à des amendes de \$3,500 pour avoir oublié quelques détails importants dans son annonce...

Le Centre de distribution de la piscine Trans-Canada Ltée et son administrateur, Réjean Robert,

avaient en effet annoncé des meubles de patio ou des piscines sans frais d'intérêt pendant neuf mois.

Une telle aubaine devait toutefois avoir un prix à payer: il fallait acheter pour un minimum de \$1,000 et verser 20 pour 100 d'acompte. On avait omis de mentionner ces «petits détails».

## Super marché aux puces tenu à Saint-Romuald

♦ Il y aura «super marché aux puces», à Saint-Romuald, les 2 et 3 mai.

La ville et les organismes de loisirs de Saint-Romuald tiendront un super marché aux puces à l'intérieur de l'aréna de Saint-Ro-

muald, le samedi 2 mai, de 10h à 17h, et le dimanche 3 mai, de 9h à 16h.

90 tables seront mises à votre disposition. Pour réservations: Benoit Gourdeau, 839-6413 ou Maurice Chamberland, 839-4276. ●

# PEPSI-COLA ou SEVEN-UP

## RÉGULIER OU DIÈTE

### BOUTEILLES CONSIGNÉES DE 750 ml



2 bouteilles  
de 750 ml équivalent  
à 33 1/3 de plus  
pour le même prix.

# 8/2 999\$



# STEINBERG

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture, le samedi 18 avril 1987.

# Les services des élèves en formation pour ceux qui ont tout leur temps

## Des économies possibles de 40 pour 100

♦ Si des économies de 40 pour 100 peuvent être réalisées en profitant des services des élèves en formation, il faut toutefois avoir un horaire bien souple et ne pas exiger de garantie pour pouvoir en jouir.

textes de Brigitte BRETON

Les services offerts s'intègrent en effet au programme de formation et le public doit suivre le même cheminement et respecter le rythme de l'élève. Ainsi, en septembre, il est impossible de faire débosser son véhicule accidenté par des jeunes de la polyvalente d'Orsainville ou d'obtenir, en décembre, une teinture de la part d'élèves de l'école de Rochelle, à Sainte-Foy. L'école de médecine dentaire, de l'université Laval, a les mêmes restrictions. Il y a des moments pour les nettoyages et les obturations, et d'autres pour les traitements d'orthodontie.

«Mais, le public s'adapte assez bien à ces contraintes», constate Mme Thérèse Nadeau, directrice adjointe à l'école Marie-de-l'Incarnation, où l'on enseigne l'esthétique et la coiffure. Les habitués du salon de coiffure de cette école savent d'ailleurs très bien ce qui est disponible à telle période de l'année scolaire.

À ces limites, s'ajoutent la lenteur d'exécution. Les élèves en formation n'ont évidemment pas la rapidité du personnel qui fait le travail depuis des années. Mais de plus, il faut considérer que les jeunes ne sont pas toujours en période de pratique. Des cours théoriques, mais aussi de formation générale, viennent interrompre les travaux. Et bien sûr, les élèves ne font pas de temps supplémentaire. On passe à autre chose lorsque la cloche sonne.

Par exemple, la personne qui confie sa voiture pour un débos-

lage et une peinture doit s'attendre à un délai de deux à six semaines avant d'en reprendre possession. Il est donc souhaitable d'avoir un second véhicule.

De même, le «malade» qui s'installe sur la chaise d'un futur dentiste doit aussi être patient et consacrer d'une heure et demie à trois heures pour une seule visite.

Même chose pour les convives du restaurant d'un établissement scolaire, qui doivent prévoir deux bonnes heures pour leur dîner et ne pas être offusqués si le service n'est pas impeccable sur tous les points.

Une moins grande rapidité explique sans doute pourquoi ce sont des personnes âgées ou des gens qui ne travaillent pas à l'extérieur qui fréquentent davantage les établissements scolaires. Même que certaines femmes passeraient des journées entières à une école d'esthétique et de coiffure pour se faire dorloter.



Un professeur vérifie le travail final de l'élève.

Le Soleil, Roland Marcoux

### Pas de garantie

Le consommateur doit aussi savoir que ce ne sont pas les règles de la loi de la protection du consommateur qui prévalent dans les écoles. Pas de date de livraison précise à respecter ni de garantie de 90 jours. La plupart des commissions scolaires font en effet signer une formule les dégageant de toutes responsabilités.

«Évidemment, nous avons notre réputation à préserver. Si un travail est vraiment mal fait, il y a possibilité de reprise», précisent deux directrices adjointes d'école secon-

daire. De tels cas seraient rares. Mais, il ne faudrait pas craindre de vous faire raser le crâne ou de

vous retrouver les cheveux verts si vous tentez une expérience avec des élèves en formation. Des profes-

seurs sont toujours sur place pour superviser le groupe et corriger les petites maladroites. ●



Le Soleil, Roland Marcoux

Les élèves en esthétique mettent aussi en pratique leurs connaissances en maquillage.

## L'aménagement d'une classe diffère de celui d'un salon d'esthétique

♦ Pénétrer dans un établissement scolaire pour obtenir des soins en esthétique, s'avère une expérience bien différente pour le consommateur.

Arpenter les couloirs des écoles avec une bande d'élèves, avant d'atteindre le local désigné, change un peu de la démarche familière. LE SOLEIL en a fait l'expérience dans un établissement scolaire de Québec.

Evidemment, le consommateur ne doit pas s'attendre à retrouver un décor aussi chaleureux et personnalisé que dans une clinique privée.

Par exemple, dans une école d'esthétique et de coiffure, une vingtaine de chaises, collées les unes contre les autres, sont placées dans un local très éclairé. Une disposition bien différente des studios d'esthétique, où chaque cliente est isolée dans un milieu à éclairage tamisé. Donc, si vous ne voulez pas qu'une trentaine de personnes vous voient avec un masque vert ou grincer des dents lors d'une épilation à la cire chaude, abstenez-vous de

fréquenter les écoles. Dans celles-ci, des tuniques quadrillées, en coton, remplacent aussi les peignoirs roses ou blancs, beaucoup plus douillet.

### D'autres avantages

Outre ces petits accros à l'intimité, le milieu scolaire a par contre des avantages. En plus du prix qui est considérablement plus bas, les élèves n'ont pas à mousser les mérites d'un produit comme le font certaines esthéticiennes. Les jeunes filles ne passeront donc pas tout le temps du traitement à vous dire que votre peau est déshydratée et que la lotion à «\$70 le petit pot» ajoutée à la crème de nuit naturelle à \$40, feraient des miracles pour vous.

Certes, certaines opérations peuvent paraître un peu plus longues. Chaque élève doit régulièrement aller à l'avant de la classe pour prendre le matériel nécessaire. Mais qu'importe! Lorsqu'il s'agit d'un massage facial, personne ne se plaindra de la lenteur d'exécution... ●



L'aménagement d'une classe de soins esthétiques diffère beaucoup de celui d'un studio privé.

Le Soleil, Roland Marcoux

**Vente de déménagement**

PROFITEZ DE RÉDUCTIONS

de **20% à 75%**

SUR LES VÊTEMENTS DE SAISON.

Nous devons être relocalisés à l'intérieur de Place Laurier.

boutique

**SEB**

PLACE LAURIER  
1er ÉTAGE, MAIL NORD  
657-7589  
Boutique de vêtements et importations pour enfants et adolescents.

**PARTICIPEZ AU CONCOURS**

«CAP SUR TADOUSSAC»  
À BORD DE LA MARIE-CLARISSE

LES 15, 16 ET 17 MAI

UNE FIN DE SEMAINE DE RÊVE D'UNE VALEUR DE PRÈS DE **2 000\$** POUR 24 COUPLES. INCLUANT:

vendredi matin, départ de Québec vers l'Isle-Aux-Coudres à bord du Grand Voilier "La Marie-Clarisse", nuit à l'HOTEL CAP-AUX-PIERRES; samedi, départ pour Tadoussac à bord de "La Marie-Clarisse", nuit à l'HOTEL TADOUSSAC; dimanche, retour à Québec par autobus. Tous les repas, cocktails, réceptions de grand luxe, etc.

COMMENT PARTICIPER:  
Du 9 mars au 1er mai 1987, écoutez le mot de passe tous les matins à CBV-980, entre 7h15 et 8h15, et Gillet Pure Laine à la télévision de Radio-Canada en semaine, 17h à Québec; du lundi au jeudi, 18h30 à Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane et Sept-Îles. On y traitera brièvement des sujets suivants: la goélette Marie-Clarisse, l'hôtel Cap-aux-Pierres, l'hôtel Tadoussac, la famille Dufour, etc. Sujets repris (images à l'appui) lors de l'émission "Gillet Pure Laine" à CBVT.

• Remplissez le coupon de participation publié tous les jours dans Le Soleil. Inscrivez-y trois (3) dates et trois (3) Mots de Passe abordés au cours d'une même semaine, lors des émissions susmentionnées.

• Pendant l'émission «Gillet Pure Laine», à compter du 19 mars et pour 5 jadis consécutifs, un représentant de la Famille Dufour procédera à la pige de trois (3) coupons gagnants d'une fin de semaine de rêve pour deux (2), jusqu'à un total de 24 couples qui seront les invités de marque du Soleil, de CBV 980, CBVT et de la Famille Dufour.

• Règlements disponibles à Radio-Canada. Faites parvenir votre coupon avant le 5 mai 1987, adresse comme suit:

CONCOURS "CAP SUR TADOUSSAC"  
GILLET PURE LAINE — RADIO-CANADA  
C.P. 10400, Ste-Foy, G1V 2X2

lundi le \_\_\_\_\_ mardi le \_\_\_\_\_ mercredi le \_\_\_\_\_ jeudi le \_\_\_\_\_ vendredi le \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

Les modalités du concours sont disponibles à la maison de Radio-Canada/Québec

Une collaboration

Famille Dufour, Cap-aux-Pierres

LE SOLEIL

Radio-Canada Québec 11/Câble 6

Radio-Canada CBV 980/Québec

**Au 11e Super salon de l'alimentation**

**Visiteurs indifférents aux produits primés**

◆ Quelque 25,000 personnes du secteur de l'alimentation ont visité au cours des trois derniers jours, le 11e Super salon de l'alimentation qui s'est terminé hier, à la Place Bonaventure, à Montréal.

par **Brigitte BRETON**

Si les organisateurs voulaient

faire du carrefour des produits nouveaux «d'attraction» de ce salon commercial, les visiteurs présents dimanche semblaient plutôt indifférents à ces produits primés d'Oscars ou de certificats d'excellence, lors du concours organisé pour souligner et promouvoir l'innovation, reconnaître officiellement les entreprises innovatrices et encoura-

ger leur développement.

Pourtant mis en valeur à l'entrée du hall d'exposition de la Place Bonaventure, à Montréal, les produits ayant obtenu des certificats d'excellence et des Oscars 87, apparaissent davantage comme des objets en vitrine. Personne n'était sur place pour expliquer aux visiteurs pourquoi ces produits étaient plus originaux et pour quelles raisons ils ont été retenus par le jury.

Et les spécialistes de l'alimentation venus de tous les coins du Québec pour voir les nouveautés des fournisseurs et des fabricants, veulent en savoir plus, toucher et goûter. Une activité qui bouleverse à tout coup l'estomac. Environ 580 kiosques proposent leurs produits aux détaillants. Un bonbon ici, des saucisses là, et pourquoi pas un petit verre de tequila en regardant ce nouveau modèle de caisse en-

gisteuse et un peu de yogourt en examinant ce comptoir non conventionnel.

Par contre, à leurs kiosques, les exposants récompensés par l'Association des détaillants en alimentation mettaient bien en évidence leur mention honorifique. M. Jacques Mercier, de la Maison cousin, était bien fier de présenter ses pains miniatures de 200 grammes qui lui ont permis de recevoir un Oscar. Le format de ce produit répondrait bien aux besoins des personnes âgées ou des petites familles.

Le président directeur général des Industries Lassonde Inc, M. Jean-Paul Barré, ne manquait pas non plus d'éloges pour parler de son Oscar pour «Collection Oasis». Des cocktails de pêche, d'abricot, de poire et de fruits des champs que le

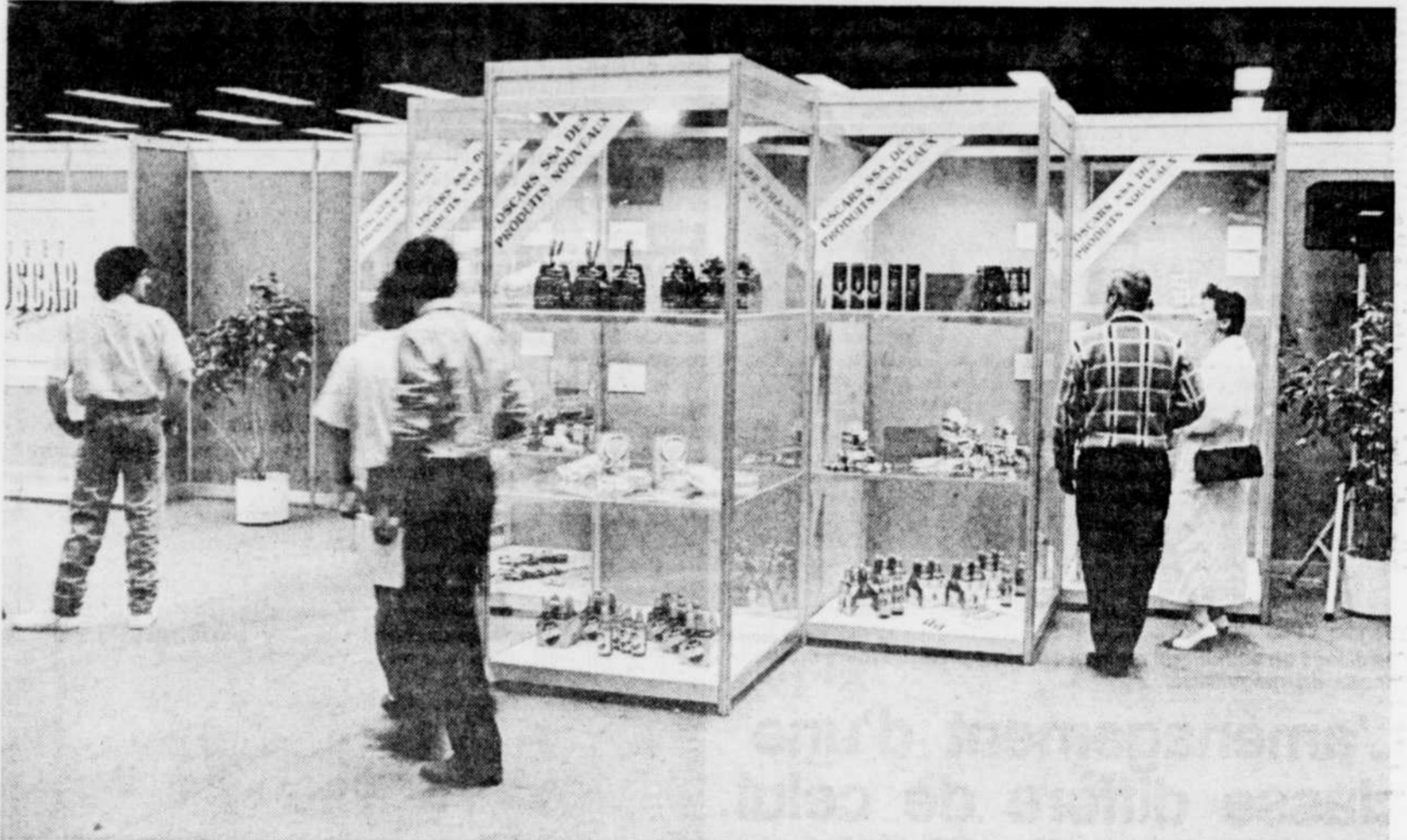
pdg qualifie de «dessert des jus de fruits». «L'Oscar contribue à donner plus de visibilité au produit», soutient M. Barré. Industries Lassonde occupe plus de 50 pour 100 du marché des jus au Québec, et compte bien participer l'an prochain au Concours des produits nouveaux. Ce sera à voir et à goûter!

Même les cliniques d'information sur les fruits et légumes, les viandes, les fours à micro-ondes et les vins ont pris aussi une forme commerciale. Le collège Montmorency et l'Institut national des viandes avaient en effet des cours à proposer aux visiteurs.

La formule du salon plaît cependant. Le président de l'Association des détaillants en alimentation du Québec, M. André Martel, précise que le salon attire un nombre croissant de spécialistes en alimentation. Cette année, le thème du salon était «Les bonnes affaires, ça se cultive» («sic»). Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Michel Pagé, a d'ailleurs rappelé lors de l'ouverture du salon, l'importance d'une concertation entre les producteurs, les détaillants et les consommateurs. ●



Pour le pdg des Industries Lassonde, M. Jean-Paul Barré, un Oscar donne plus de visibilité à son nouveau produit «Collection Oasis», des cocktails de pêche, de poire, d'abricot et de fruits des champs.



Le carrefour des produits nouveaux où l'on retrouvait les gagnants d'Oscars et de certificats d'excellence, n'attirait pas beaucoup les visiteurs.

**PARIS**

À PARTIR DE

**349\$**

VOI ALLER-RETOUR DÉPART DE MONTRÉAL



**TRANSFERT AÉROPORT CENTRE-VILLE PARIS GRATUIT**

SUR PRÉSENTATION DE CETTE PUBLICITÉ AVEC L'ACHAT D'UN BILLET D'AVION (SAISON ÉTÉ '87)

648-6788

1190, BOURLAMAQUE (angle Grande-Allée) Québec Permis du Québec

**NOUVELLES FRONTIÈRES**



*Amandine*

Des idées cadeaux

Douceur Parfumée (savon fin...)

3675, rue du Campanile, Ste-Foy Tél.: 658-7805

**C.A.M.P. TEKAKWITHA**

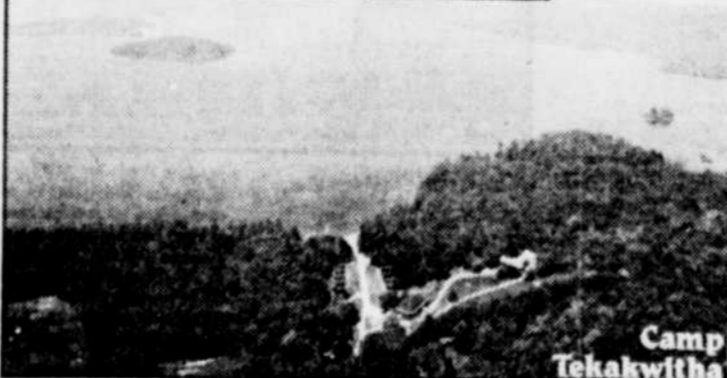
**Hey... Les parents!**

Vous avez une fille âgée de 8 à 11 ans ou un garçon de 8 à 14 ans?

**FM 93 et le Journal Le Soleil vous offrent quatre (4) forfaits simples d'un mois au camp de vacances TEKAKWITHA (d'une valeur totale de 3,060\$)**

Les attributions auront lieu les 9-16-23 et 30 avril 87 sur les ondes du 93, dans le show de Jean Beaudry entre 9h et midi.

Pour participer, c'est simple, complétez le coupon de participation et écoutez le 93 car lors des tirages, le gagnant aura 13 minutes pour rappeler Jean Beaudry, sinon, nous procéderons à un nouveau tirage jusqu'à l'obtention d'un gagnant!



Collaborateurs: **CAMP TEKAKWITHA 843-1532** **LE SOLEIL**

Retournez à: Concours camp de vacances Le Soleil, FM 93 800, Bélvédère, Québec, QC G1S 3E5

Nom \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Code \_\_\_\_\_  
 Tél.: Bur \_\_\_\_\_ Rés. \_\_\_\_\_

Les règlements sont disponibles au FM 93. Les frais de la Régie des Loteries et Courses ont été déboursés par le FM 93.

**HOOVER® DIRECTEMENT DE L'USINE POUR VOUS**

La qualité 'HOOVER' fait partie de chacun de nos appareils... depuis toujours! Pour la première fois, 'HOOVER' vous offre des démonstrateurs, sortant directement de l'usine, des appareils légèrement bosselés ou égratignés ou des modèles discontinués à prix imbattables! Venez profiter des maintenant de ces bas prix à votre Centre de service HOOVER!

**Prix de l'usine VOTRE CHOIX 9988\$**

Aspirateur compact Spirit<sup>mc</sup>

- Accessoires pour tapis et planchers avec aspiration sur les côtés
- Grand sac de 7 litres

Aspirateur-balai HOOVER<sup>mc</sup> Convertible<sup>mc</sup>

- Aspiration constante sur les côtés

**Prix de l'usine 39988\$**

Système d'aspiration centrale Ovation<sup>mc</sup> HOOVER<sup>mc</sup>

- Avec électro-brosse électrique et ensemble d'accessoires

**Prix de l'usine 19988\$**

Aspirateur Spirit<sup>mc</sup> HOOVER<sup>mc</sup> avec électro-brosse

- Accessoires pour tapis et planchers avec aspiration latérale
- Grand sac de 7 litres

**Prix de l'usine 48688\$**

Laveuse-essoreuse HOOVER<sup>mc</sup>

- Lave 24 livres de linge en 30 minutes
- Roule également jusqu'à évier, aucun dispositif spécial n'est requis

**Spéciaux offerts exclusivement au CENTRE DE SERVICE HOOVER<sup>mc</sup>**

1240, boul. Charest Ouest 681-7396

## Expérience tentée à Montréal

# Succursales de la SAQ ouvertes le dimanche

◆ Une succursale de la Société des alcools ouverte sept jours sur sept? Ce n'est pas pour demain

dans la région de Québec, puisque les dirigeants de la société d'Etat attendent la réaction des consom-

mateurs de Montréal, avant de passer à l'action. Depuis quelques semaines, la

succursale du Faubourg Sainte-Catherine, à Montréal, ouvre en effet ses portes sept jours par semaine. L'achalandage est appréciable. «Le

lignes que cette pratique n'est pas une mine d'or pour la Société, mais que les revenus retirés justifient l'ouverture une septième journée.

Si une succursale n'a pas encore été sélectionnée dans notre région pour vivre l'expérience du «sept jours sur sept», celle de Montréal est plus privilégiée. Les magasins des Halles d'Anjou et du Marché de l'Ouest, à Dollard des Ormeaux devraient sous peu être ouverts tous les jours. Ces deux commerces sont d'ailleurs accessibles au public le dimanche, mais fermés le lundi.

Les ouvertures dominicales ne dérogeront pas à la loi sur les heures d'affaires des établissements com-

merciaux, si le commerce n'emploie pas plus de trois travailleurs, le dimanche. Des établissements, situés dans des zones touristiques, obtiennent aussi la permission de fonctionner le dimanche.

### Galerias de la Capitale

Par ailleurs, le centre commercial les Galerias de la Capitale pourrait obtenir d'ici la fin de l'année, la succursale de la SAQ qu'il réclame depuis 1981, mentionne le porte-parole de la société d'Etat.

Le directeur général du centre commercial, M. Yves Bois, n'a pas voulu confirmer une date d'ouverture, mais il semble que le commerce pourrait ouvrir dès l'été. ●



Le Soleil, Roland Marcoux

Il semble que ce ne sera pas bientôt qu'on verra une succursale de la SAQ à Québec ouvrir ses portes le dimanche; on attend la réaction des consommateurs de la région de Montréal.

## Les plus gros buveurs du Nord sont du Groenland

◆ COPENHAGUE (AFP) - Les Groenlandais (de la province autonome du Danemark) ont été, en 1985, les plus gros buveurs des pays nordiques avec une consommation de 18,52 litres d'alcool pur par habitant de plus de 15 ans, selon les statistiques publiées par le Conseil nordique.

Les Danois de la métropole arrivent en deuxième position avec 12,11 litres, suivis par les Finlandais (8 litres), les Féroïens (des îles Feroe, autre territoire autonome du Danemark - 6,6 litres), les Suédois (6,1 litres), les Norvégiens (5,1 litres) et enfin les Islandais (4,3 litres).

Cependant, les statistiques sont établies selon les chiffres officiels de vente dans les magasins d'Etat, ventes réglementées dans tous les pays nordiques, à l'exception du Danemark, membre des Communautés Européennes.

La distillation clandestine d'alcool est un «véritable sport» en Europe du Nord, notent enfin les experts. ●

## Voici Pâques et le printemps...

Les petits aussi aiment la mode. Au Pavillon d'or des enfants, notre collection de vêtements légers et confortables pour la saison d'été est nouvellement arrivée. Voyez la mode pour les jeunes, dans les collections aussi prestigieuses que: RALPH Lauren, Esprit, Emmanuelle, Naf Naf et Méli Mélo.



3 jours seulement: jeudi, vendredi et samedi.

**SPÉCIAL SUR IMPERMÉABLES ET COUPE-VENT**

**25%**

De la naissance à 20 ans  
**PLACE STE-FOY, QUÉBEC**  
653-8153



## De Joyeuses Pâques à l'heure des couleurs printanières Bangles.

Les montres Bangles sont disponibles en blanc, noir, transparent et teintés pastels assorties.



Disponible jusqu'au 18 avril seulement.

**24.99\$**  
Prix régulier 35\$

**Bizou**

Pour le plaisir de donner.

Listes des magasins région de Québec:  
Carrefour Beauport  
Carrefour Neufchâtel  
Les Galerias Chagnon  
Les Galerias de la Capitale  
Place Belle Cour  
Place Fleur de Lys  
Place Laurier  
Place Ste-Foy

### LA NATURE EN VILLE...

## LE JARDIN MOBILE

- concept d'étalage unique
- variété complète
- propreté impeccable
- qualité supérieure
- de très bons prix
- service rapide



<p><b>CHAMPIGNONS</b> blancs, frais, produit de l'Ontario</p> <p><b>.95</b> la chopine</p>	<p><b>BROCOLI</b> produit des É.-U., gr. 14</p> <p><b>1.35</b> chacun</p>	<p><b>TOMATES ROUGES</b> gr. 5X6, de la Floride</p> <p><b>1.15</b> la livre</p>
<p><b>TOMATES ROSES DE SERRE</b> produit de l'Ontario</p> <p><b>1.65</b> la livre</p>	<p><b>CAROTTES DU QUÉBEC</b> cello de 5 lb</p> <p><b>1.45</b> le cello</p>	<p><b>NOIX DE COCO</b> pr. de la République Dominicaine gr. 50</p> <p><b>.35</b> chacune</p>
<p><b>CHOUX DE BRUXELLES</b> produit des États-Unis</p> <p><b>.95</b> le cello</p>	<p><b>ANANAS</b> produit du Mexique, gr. 10</p> <p><b>.95</b> chacun</p>	<p><b>ÉPINARDS</b> produit des É.-U.</p> <p><b>.75</b> le cello</p>
<p><b>TIRE D'ÉRABLE</b> produit du Québec, 100% pur</p> <p><b>3.25</b> le contenant de 250 g</p>	<p><b>FROMAGE EN GRAINS</b> DE BEAUCE</p> <p><b>3.25</b> la livre</p>	<p><b>FRAISES</b> pr. des États-Unis</p> <p><b>1.25</b> la chopine</p>

### LA NATURE EN VILLE...

## LE JARDIN MOBILE



Ces spéciaux sont en vigueur dans tous nos magasins jusqu'au dimanche 19 avril inclusivement ou jusqu'à épuisement des stocks.

NEUFCHÂTEL  
552, Bastien  
DEJA 11 ANS

842-3084

ORSAINVILLE  
1047, du Jardin  
DEJA 4 ANS

627-0344

SAINTÉ-FOY  
3440, de la Perade  
MAINTENANT

657-7717

NEUFCHÂTEL  
203, l'Ormière

842-0909

## CONSUMMATION

Être un peu rondet n'est pas nécessairement néfaste

## Sachez assumer votre surplus de graisse

Vous désirez vivre plus longtemps et vous sentir mieux dans votre peau? Oubliez ce corps mince dont vous rêvez car il semble préférable, pour vous, que vous demeuriez un peu rondet.

par Kirk LAPOINTE  
de la Presse Canadienne

Personne ne doute que l'exercice soit bénéfique. Il améliore le bien-être, la force et la flexibilité du corps. Par ailleurs, les spécialistes, de plus en plus, en viennent à la conclusion que les bourrelets que vous traînez autour de la taille ne sont pas aussi néfastes à votre santé qu'on le croyait.

En réalité, les statistiques

démontrent que les gens bien enveloppés vivent plus longtemps et sont moins souvent malades. Des études ont démontré, par ailleurs, que les gens minces sont plus prédisposés aux maladies. Enfin, à l'exception des athlètes de pointe, les gens ne donnent pas d'aussi bonnes performances lorsqu'ils sont trop minces.

«Être trop mince n'est pas préférable à être trop gras. En fait, ce pourrait être le contraire», d'affirmer Rick Forsyth, consultant en conditionnement physique de Toronto.

Les objectifs du conditionnement physique ne sont donc plus les mêmes qu'il y a quelques années, alors qu'on se livrait à des

exercices dans le but premier d'amincir sa taille. Aujourd'hui, l'objectif est d'améliorer son endurance plutôt que de perdre du poids.

«Les chefs de file du conditionnement physique encouragent de plus en plus les gens à oublier ces kilos qu'ils jugent excédentaires», de dire pour sa part Mall Peepre, spécialiste auprès du ministère fédéral de la Condition physique et du Sport amateur. «Il y a cinq ans, personne n'aurait jamais osé s'exprimer ainsi.»

La graisse joue un rôle important dans le fonctionnement des nerfs moteurs et sert d'isolant sous la peau et autour des organes internes. Trop de graisse est égale-

ment indésirable du fait qu'elle peut mener aux maladies cardiovasculaires et au diabète, provoquer l'hypertension et différentes autres maladies associées à l'obésité. Votre endurance s'améliore donc lorsque vous vous débarrassez de la graisse superflue.

## Conservez-en un peu

Les chercheurs ont toutefois découvert que les performances athlétiques diminuent lorsque l'organisme n'a pas suffisamment de graisse. Ils en concluent donc qu'un peu de graisse ne peut nuire à l'organisme.

Il ne faut donc pas faire de l'exercice dans le seul but de perdre sa graisse, car celle-ci se transforme en énergie lorsque vous

vous dépensez. Enfin, il faut avouer qu'il n'est pas toujours possible de se débarrasser de la graisse qu'un organisme entrepose.

Les chercheurs ont prouvé que

l'exercice ne transforme pas uniformément tous ceux qui en font: les adeptes du conditionnement physique ne deviennent pas tous minces. Certaines personnes brûlent les calories ingérées plus rapidement que d'autres. Certaines sont tout simplement dans l'impossibilité de perdre leur graisse, même si elles sont en excellente condition physique.

C'est la raison pour laquelle les spécialistes du conditionnement physique adaptent de plus en plus les exercices aux besoins de leur clientèle.

«Certaines personnes ne seront jamais minces, quoi qu'il advienne», de dire M. Forsyth, ex-professeur en physiologie de l'Université de Toronto.

Le problème consiste donc à déterminer à quel moment une personne est trop grasse. Les chercheurs sont d'accord pour affirmer que la graisse, chez l'homme, devrait représenter 15 pour 100 de son poids, contre 20 pour 100 pour la femme.

Quoi qu'il en soit, consolez-vous en songeant que les experts, de plus en plus, ne déterminent pas la condition physique d'une personne par le seul agencement de ses formes. ●

## carrières et professions

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 52.

Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi; dimanche ou lundi.

POUR FAIRE PARAÎTRE  
VOS ANNONCES  
DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ 647-3270

OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS  
LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Une importante entreprise canadienne, grosse entreprise industrielle, recherche un(e) **VENDEUR(EUSE)** pour l'Est du Québec.

- Le (la) candidat(e) doit s'occuper de la clientèle déjà établie et rechercher de nouveaux clients.
- Posséder une auto.
- Être disponible pour voyager dans la province.
- Posséder un A.E.C. en marketing ou 2 ans d'expérience dans la vente.
- Être bilingue.

**Avantages:**  
Salaire plus commission, avantages sociaux, allocation d'auto, compte de dépenses, orientation complète.

S.v.p. envoyer votre curriculum vitae au:  
Dept 3804 - Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

**ANALYSTE DES VENTES**  
et service à la clientèle

Une entreprise manufacturière très dynamique de la région de Québec, recherche un(e) analyste des ventes. Sous l'autorité du directeur de la commercialisation, est responsable de la statistique relative à la gestion des vendeur(euses) et de l'interrelation entre l'usine et les clients.

**Exigences:**

- Sec. V avec option secrétariat ou commis-comptable.
- Expérience dans le domaine de la chaussure ou textile serait un atout.
- Le bilinguisme est essentiel (parlé et écrit).
- Disponibilité et entregent.
- Facilité de communication orale et écrite.

**Salaire et conditions à discuter.**  
Faire parvenir C.V. avant le 24 avril 1987 au: Dept 3805 - Le Soleil  
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6

**LES FABRICATIONS DENNISON DU CANADA INC.**  
USINE DE DRUMMONDVILLE, QUÉBEC

Nous sommes à la recherche d'une personne qualifiée pour contrôler et diriger nos opérations manufacturières à Drummondville, P.Q.

Ce poste, se rapportant au Président, comprend la responsabilité totale pour les opérations manufacturières, incluant le Génie Industriel, l'Estimation, la Planification, l'Entreposage, l'Expédition, l'Administration de Bureau et le Traitement des Commandes.

Une expérience dans la transformation du papier et/ou l'industrie de l'imprimerie est fort souhaitable et, de plus, une connaissance des micro-ordinateurs est aussi un atout.

Le candidat choisi doit être tout à fait bilingue. Il doit aussi faire preuve d'un sens de la direction marqué et démontrer de fortes qualités de chef. Un programme de rémunération concurrentiel est offert.

Votre candidature sera traitée en toute confidentialité; veuillez faire parvenir votre résumé de la compétence de:

**S. G. Erskine**  
Vice-président senior  
Les Fabrications Dennison du Canada Inc.  
200, Base Line Road East  
Bowmanville, Ontario  
L1C 1A2

**INFIRMIER(ÈRE)S**

Venez vous offrir une expérience de travail vraiment différente.

**Exigences:**

- membre en règle de l'OIIQ
- 2 ans d'expérience
- capable d'installer un soluté

Nous vous offrons la possibilité de travailler selon vos disponibilités.

Contactez immédiatement:

Dominique Cid, inf.  
**MEDISYS**  
1-800-361-4597

**VENDEUR(EUSE)S**  
de publicité

CRÉA TOURS INTERNATIONAL INC. est à la recherche de représentant(e)s pour le Québec.

Notre maison est spécialisée dans la production et la diffusion de documents vidéographiques.

**Exigences:**

- posséder une automobile
- expérience de la vente
- avoir le sens de l'initiative
- très grande disponibilité
- personnalité dynamique

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 23 avril 1987.

**CRÉA TOURS**  
international

770, St-Jean-Baptiste  
Bureau 150  
Québec, Qc G2E 5L1

OFFRE D'EMPLOI  
POSTE:  
**Ergothérapeute**

STATUT: Temps complet  
NATURE DE LA FONCTION

Sous la responsabilité du chef de service de physiothérapie, le (la) candidat(e) devra préparer et assurer le suivi d'un programme d'ergothérapie au sein d'une équipe multidisciplinaire pour l'unité de geriatric active. L'ergothérapeute peut également être appelé(e) à travailler auprès de toute clientèle nécessitant son intervention.

**EXIGENCES**

- Détener un Bac en ergothérapie.
- Être membre en règle de la Corporation professionnelle des ergothérapeutes du Québec.

**DATE LIMITE POUR L'INSCRIPTION**  
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 29 avril 1987, à:

Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier régional de la Mauricie  
50, 118e Rue  
Shawinigan-Sud (Québec)  
G9P 4E7

LE GROUPE LENET, une importante entreprise de service, leader reconnu dans son domaine, est à la recherche d'un(e) **AGENT(E) DES RESSOURCES HUMAINES**

**DESCRIPTION:**  
Le poste consiste à gérer les ressources humaines des différentes entreprises et de s'occuper plus spécifiquement de:

- relations de travail
- relations syndicales
- suivi du personnel
- communication aux employé(e)s
- différents dossiers pour une gestion du personnel améliorée

**FORMATION REQUISE:**  
Formation en relations industrielles ou en administration (option gestion humaine).

**EXPERIENCE REQUISE:**  
Deux (2) années dans les tâches précitées.

**REMUNERATION:**  
La compagnie offre un salaire et des avantages sociaux avantageux.

**DATE LIMITE:**  
Recevoir les C.V. avant le lundi 20 avril 1987 au:

2556, Dalton  
Sainte-Foy, Québec  
G1P 3S4

**PILES**  
longue durée  
nécessaires

Vous êtes suractifs. Vous recherchez une carrière long terme. Vous êtes générateurs d'idées nouvelles, de contacts. Prenez le courant, joignez les Coopérants comme représentants en assurances, services financiers et fiduciaires. Formation et avantages sociaux complets. Rémunération solide.

Faites le déchet 1-800-361-4335

**Coopérants**  
Plus haut  
Plus loin

**ASSISTANTE DENTAIRE**

**Exigences:**  
diplôme requis, 1 an d'expérience, entregent, belle personnalité et beaucoup d'initiative.

Temps plein, de jour 35 heures, immédiatement.

Date limite vendredi 17 avril 17 heures.

Se présenter avec C.V. au:  
Centre dentaire Lamontagne, Côte Page, Carrier, Le, Simon & Ass  
410, boul. Charest est, suite 200  
Québec, Qc G1K 8G3

**REPRÉSENTANT(E)**

WRIGHT LINE INC. est le chef de file mondial parmi les fabricants d'équipements de classement et de rangement pour les appareils de support informatique.

Nous recherchons une personne désireuse d'entreprendre une brillante carrière au sein de l'une des entreprises des plus florissantes dans le domaine.

Vous devrez être une personne pour qui la réussite professionnelle est des plus importantes, savoir vous affirmer et posséder de bonnes aptitudes pour communiquer avec les gens. Expérience dans la vente et être bilingue seront des atouts déterminants.

Les candidat(e)s sérieux(euses) pourront faire parvenir leur curriculum vitae à:

Armand Dittilo  
WRIGHT LINE INC.  
300, boul. Laurentien, #210  
Ville Saint-Laurent, Que.  
H4M 2L4

Entrepreneur général en construction commerciale, œuvrant dans la région de Québec, est à la recherche d'un(e) **SURINTENDANT(E)**

Expérience minimale de 5 ans comme surintendant(e) en construction commerciale. Travail dans la région de Québec. Salaire selon compétence.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 22 avril 1987 au:

Dept 3795, Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec, Qc G1K 7J6

**REPRESENTANT(E)**  
PEINTURE ET ACCESSOIRES

Importante compagnie canadienne en fabrication de peinture et produits connexes est à la recherche d'un(e) vendeur(euse) pour la région de Québec.

**Qualifications:**

- expérience dans le domaine de la peinture ou matériaux de construction essentielle
- être agressif, bilingue, autonome et posséder une automobile
- clientèle cible: peintres, manœuvres, industriels, etc.
- bonne condition de travail
- revenu illimité
- bonne chance d'avancement
- bénéfices sociaux

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Bétonel Ltée  
a/s M. Maurice Giroux  
8600, de l'Épée  
Montréal, Qc  
H3N 2G6

**CONTRÔLEUR**

Une entreprise de fabrication en pleine expansion est à la recherche d'un candidat dynamique pour assumer le poste de contrôleur à son siège social situé à Portneuf.

Sous l'autorité du directeur général, le candidat devra assumer d'importantes responsabilités administratives, notamment:

- la direction du système comptable
- la préparation des états financiers périodiques
- l'analyse des états financiers
- suivre les budgets d'opération et rendre compte de la situation financière
- le suivi et l'amélioration du système de prix de revient

**Le candidat recherche devra:**

- être membre d'une corporation professionnelle reconnue (C.A., C.G.A., C.M.A.)
- bilingue
- posséder un minimum de 3 années d'expérience
- connaissance de système de gestion informatisé

La rémunération sera établie en fonction des qualifications.

Faites parvenir votre Curriculum Vitae au plus tard le 22 avril 1987 à l'attention de:

Roland Ouellet, C.A.

**OUELLET, LEGROS**  
COMPTABLES AGRÉÉS  
320, Saint-Joseph est  
Suite 28  
Québec, P.Q.  
G1K 8G5

SOMÉTAL est un établissement de la Division hydro-électrique et industrielle de Manne Industrielle Limitée, spécialisée dans la conception et la fabrication de composants mécano-soudés pour les ouvrages hydro-électriques et les projets industriels d'envergure. Nous sommes présentement à la recherche d'une personne qualifiée pour occuper à Rimouski le poste de

**CHEF,**  
SERVICE DU PERSONNEL

Sous le gouverne du directeur de l'usine, vous assumerez l'entière responsabilité de l'administration et de la négociation des conventions collectives, des questions de santé et sécurité au travail, des activités de dotation, et de la formation du personnel.

Pour occuper ces fonctions, vous devez détenir un diplôme universitaire en relations industrielles et cumuler au moins quatre années d'expérience pertinente. De plus, vous serez avantage si vous pouvez présenter d'antécédents en santé et sécurité du travail.

Outre une excellente gamme d'avantages sociaux, nous vous ferons bénéficier d'un salaire concurrentiel, à la mesure de votre expérience.

Si ce poste vous intéresse et si vous croyez satisfaire à ses exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 1<sup>er</sup> mai 1987 au: Directeur de l'usine, SOMÉTAL, 217, rue Léonidas, C.P. 290, Rimouski (Québec) G5L 7C1

**MIL INDUSTRIEL**

OFFRE de CARRIÈRE  
**ACHETEUR - ACHETEUSE**

La maison Simons vous propose d'entreprendre une carrière au niveau des achats dans la mode féminine.

Cette offre intéresse le ou la jeune diplômé(e), universitaire, bilingue, particulièrement intéressé(e) au monde de la mode, démontrant cet intérêt par son bon goût personnel et sa façon avant-gardiste d'interpréter les courants à venir.

Cette personne recherche une carrière emballante qui lui permettra d'exprimer ce talent naturel et de relever ce défi quotidien qu'est de dénicher et d'acheter les vêtements qui représentent les meilleures tendances mode.

Deux postes sont à combler immédiatement. Ils seront précédés par une période d'entraînement intensif. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet avec des relevés de notes universitaires, le tout sera traité de façon confidentielle.

à l'attention de:

F. J. Thomas  
Directeur des ressources humaines

la maison  
**simons**

20, côte de la Fabrique  
Québec, Qc  
G1R 3V9

# Les petits gâteaux à la crème glacée

## Vachon vise les femmes de 24-49 ans

Après ses petits gâteaux à la crème qui occupent 90 pour 100 du marché, Vachon s'attaque maintenant au marché des pâtisseries surgelées avec une nouvelle arme, les petits gâteaux... à la crème glacée!

par Robert FLEURY

Cette fois, la cible est différente. Au lieu de s'en prendre aux jeunes de 5 à 19 ans qui sont les gros mangeurs de gâteaux, Vachon vise les consommatrices de 24 à 49 ans, les femmes de préférence, celles qui font leur épicerie et qui recherchent des aliments plus sains et nutritifs.

C'est du moins ce que laissait entendre Pierre Bégin, le directeur des ventes pour l'Est du Québec de Vachon Inc, filiale de Culinar, lors d'une visite au journal LE SOLEIL. Il était accompagné de l'athlète québécois bien connu Pierre Harvey, un ingénieur en mécanique à l'emploi de la compagnie depuis longtemps et symbole promotionnel de la nouvelle image que veut projeter ce nouveau produit.

«Il n'existe à peu près pas de pâtisseries à la crème glacée sur le marché, à l'exception des saisonnières bûches de Noël. Nous innovons complètement», de dire M. Bégin.

En fait, la réglementation régissant les produits laitiers n'a pas facilité la mise au point technique du

produit. Mais si l'on excepte le contenu «crème glacée» du produit, il est peu différent des petits gâteaux bien connus. On a limité le choix à quatre emballages et saveurs, soit Joe Louis, Caramel, Mille-Feuilles et Puff-O-Fruit (fraises).

À l'examen (et les journalistes du SOLEIL se sont volontiers sacrifiés pour ce faire), on constate que la part de la crème glacée est nettement plus importante que ne l'était la crème pâtissière, mais pour le reste, la saveur du petit gâteau reste la même: la fraîcheur de la glace à la vanille lui ajoute des attraits gustatifs certains et certains produits comme le Joe Louis ont proportionnellement plus de crème glacée que d'autres, comme le Caramel. Les porte-parole de Vachon estiment cette proportion à 40 pour 100.

Les nouveaux produits sont distribués par Purdel, la coopérative propriétaire de Laval et Cité, fournisseur attitré des 6,000 gallons de crème glacée molle requis à tous les jours pour ainsi fourrer les petits gâteaux.

«C'était plus facile pour nous d'ajouter de la crème glacée dans nos gâteaux que de faire fabriquer des gâteaux par Purdel», explique M. Bégin, qui se réjouit de la collaboration de cette grande entreprise laitière.

«C'est une usine dans l'usine, avec ses propres règles et procédés de réfrigération et de congélation, qu'il a fallu construire», explique

Pierre Harvey. C'est l'ingénieur qui parle. Il a participé à ce projet depuis quelques années, malgré des absences parfois prolongées pour ses compétitions sportives.

Les petits gâteaux à la crème glacée se vendront dans les comptoirs surgelés de produits laitiers des magasins au cours des prochaines semaines et se détailleront aux environs de \$3.69 à \$3.89 l'emballage de six. On vise le marché canadien d'abord, et probablement la Nouvelle-Angleterre.

«Notre produit est très différent des gâteaux surgelés de type McCain ou Sara Lee», dit encore le chef des ventes de Vachon, qui n'a pas dit qu'il ne lorgnerait pas éventuellement ce côté pour agrandir son marché. Après tout, il ne l'occupe qu'à 90 pour 100...»



Le directeur des ventes, Pierre Bégin et l'athlète bien connu, Pierre Harvey, un ingénieur à l'emploi de Vachon, ont rendu visite au journal LE SOLEIL et fait goûter à leurs petits gâteaux à la crème glacée.

## Concours organisé par l'OPC

# Quand les jeunes jugent la pub...

Quelque 6 000 élèves du deuxième cycle de l'élémentaire et du premier cycle du secondaire ont participé au concours de la meilleure pub, devant trouver quelles étaient les meilleures publicités télévisées et... les moins bonnes.

Ce sont les élèves du groupe 12 de l'école Marcellin-Champagnat d'Iberville qui ont remporté le concours organisé par l'Office de la protection du consommateur: ils en étaient venus aux mêmes conclusions qu'un groupe «d'experts» de l'OPC, choisissant les annonces des Ford Tempo et Topaz comme étant les plus informatives, alors que celle des jeans Buffalo fut trouvée la moins intéressante.

Les 6 000 participants devaient analyser la publicité d'aliments, de jeux et jouets, d'articles de sport, de

moyens de transport motorisés et de vêtements.

L'OPC visait, par cette «Opération Pub», à développer le sens critique des jeunes face à la publicité durant certaines heures d'écoute sur les six réseaux francophones de télévision, les 21, 23 et 24 février.

La promotion du concours s'est faite par le Bulletin d'éducation à la consommation de l'OPC, qui est destiné aux enseignants dans le cadre du programme de Formation personnelle et sociale, un programme obligatoire au secondaire depuis un an, et qui le sera au primaire à compter de septembre 1988.

**STORES SUR MESURE**

**GRANDE VENTE** Valence gratuite  
40% de rabais

Jusqu'au 30 avril inclusivement

**déco écono** inc.

2095, boul. Charest ouest, Ste-Foy (coin Graham-Bell)  
Pour rendez-vous: 683-2325

**Shaklee** PROTÉINES ✓  
VITAMINES ✓  
MINÉRAUX ✓  
VITA-BAR ✓

Si vous n'êtes pas desservi par un distributeur Shaklee contactez: Michelle Labrecque 622-2593

**PARTEZ VERS DE NOUVEAUX SOMMETS**

Depuis 23 ans, l'INSTITUT D'INFORMATIQUE DE QUÉBEC oeuvre dans l'enseignement de l'informatique. Fort d'une longue expérience, l'INSTITUT permet aux étudiants d'acquies une formation reconnue. En effet, les cours sont donnés par des professeurs qualifiés assurant aux étudiants un encadrement vraiment personnalisé.

De plus, l'INSTITUT prête un micro-ordinateur à chaque étudiant inscrit à temps plein au cours de programmeur-analyste pour toute la durée de sa formation. L'étudiant complète donc chez lui, la formation qu'il reçoit en classe.

**avec nous, l'avenir vous appartient**

Alors, si vous désirez atteindre de nouveaux sommets de réussite en étudiant dans un environnement stimulant, communiquez dès maintenant avec nous.

Notre prochain cours de programmeur-analyste (no 420.51) débute le 11 mai. Il est grand temps de vous inscrire en communiquant dès maintenant avec nous.

- service d'aide de placement sur place
- cours reconnus par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science
- admission au programme de prêts du Gouvernement du Québec
- possibilité de demander admission aux programmes d'assurance-chômage

Permis no. 006 532

**INSTITUT D'INFORMATIQUE de Québec Inc.**

UNE FORMATION RECONNUE

335, Chemin Sainte-Foy, Québec, 687-5801

# FABRICVILLE

## HEUREUSEMENT QUE VOUS AVEZ FABRICVILLE!

TOUTE LA SÉLECTION DE FIL GUTERMANN **33 1/3%** de rabais

VEUILLEZ NOTER QUE TOUS NOS MAGASINS À QUÉBEC SERONT FERMES LE LUNDI 20 AVRIL

PRIX DE VENTE EN VIGUEUR DU 15 AU 18 AVRIL

\* La sélection peut varier selon les magasins

**FANFARE TISSU À CHEMISIERS** Poly/rayonne Rég. 9,98\$ **6 99\$** m

**MAYFAIR CHALLIS IMPRIMÉ** Facile à entretenir, facile à porter! Imprimés abstraits et graphiques. Rég. 9,98\$ **6 99\$** m

**SHANTUNG APERTO** Poly/rayonne dans une belle sélection de couleurs estivales. Rég. 12,98\$ **8 99\$** m

**REGAL CRÊPE DE CHINE** Tissu soyeux et élégant, 100% polyester, idéal pour tenues de soirée. Rég. 9,98\$ **6 99\$** m

**BATIK COTON UNI** 100% coton Rég. 5,98\$ **3 99\$** m

**IMPRIMÉS "NOUVELLE"** Poly/coton Imprimés mode pour tenues estivales sans entretien. Rég. 6,98\$ **4 99\$** m

**COUPON FERMETURE ÉCLAIR GRATUITE (7" - 9")** avec tout ach. de 20\$ et plus de tissus. Faites votre choix parmi notre stock régulier. Du 15 au 18 avril seulement. LIMITE: 1 PAR CLIENT

**COUPON PATRONS VOGUE ET BUTTERICK** Achetez 1 patron au prix régulier et obtenez 1 patron gratuit de même valeur. Du 15 au 18 avril seulement. LIMITE: 1 PAR CLIENT

**ASSORTIMENT DE TOILES** Unies, 60" de largeur **1 99\$** m Rég. 5,98\$ à 8,98\$

**"RITZ" JACQUART SATIN RÉVERSIBLE** 100% polyester, design exclusif à Fabricville. Rég. 12,98\$ **8 99\$** m

**TYPHON COTON DOBBY** 100% coton, pastel, blanc ou caramel. Rég. 7,98\$ **5 99\$** m

**"ARTISTIQUE" TISSU À CHEMISIERS** 100% coton, kaki, bleu, etc. Rég. 8,98\$ **6 99\$** m

**GEMINI UNI** 100% coton, très beau choix de couleurs. Rég. 7,98\$ **5 99\$** m

**CHINTZ** 115 cm Poly/coton lavable à la machine. Rég. 5,98\$ **3 99\$** m

**FABIENNE CHALLIS RAYONNE** 100% rayonne, couleurs éclatantes à coordonner avec les plus nouveaux imprimés. Rég. 8,98\$ **6 49\$** m

**Plusieurs autres spéciaux non annoncés.**

Par suite du manque d'espace tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins

**FABRICVILLE** LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR DE TISSUS ET TENDUS DU CANADA

**MEILLEURE QUALITÉ - MEILLEURS PRIX**

**PLACE LAURIER** 3e étage sur la Promenade 651-3489

**1505, RUE D'ESTIMAUVILLE GIFFARD** 661-6128

**CARREFOUR HAMEL** 9, Marie-de-l'Incarnation, VANIER 683-2299

**NOUVELLES ADRESSES**

boul. Ste-Anne, d'Estimauville, autoroute, Dufferin-Montmorency

boul. W-Hamel, Riv. St-Charles, Charest

RECETTES

# De l'agneau du printemps pour Pâques

◆ L'une des joies de Pâques est de savourer les produits de saison. L'agneau de printemps est l'un des plats favoris. Notre gigot d'agneau de printemps au citron et à l'estragon ajoute une note élégante au repas traditionnel de Pâques.

Si vous êtes peu nombreux, vous pourrez essayer nos recettes intéressantes à base de restes d'agneau cuit. En fait, vous voudrez peut-être même faire cuire deux gigots, pour avoir assez de viande pour faire la tourte à l'agneau ou la salade d'agneau, de riz et d'abricots dont nous vous donnons la recette.

Les crosses de violon — les frondes des fougères à l'autruche — sont un délice printanier que l'on retrouve le long des cours d'eau et des rivières, une fois que la neige a fondu.

Le goût délicat des crosses de violon se marie parfaitement à l'arôme du gigot d'agneau de printemps au citron et à l'estragon — qui est un gigot raccourci, bien doré à l'extérieur, rosé et juteux à l'intérieur.

Il ne faut guère plus de 5 minutes pour que le gigot soit prêt à être mis au four et pour préparer la glace.

## Gigot d'agneau de printemps au citron et à l'estragon

Une simple glace au citron et à l'estragon rehausse le goût frais et printanier de ce succulent gigot d'agneau.

### INGRÉDIENTS

- 1 gigot raccourci d'agneau du printemps
- 6 ml (1/4 c. à thé) estragon séché, émiette
- 5 ml (1 c. à thé) gros sel
- 1 ml (1/4 c. à thé) poivre noir
- 125 ml (1/2 tasse) marmelade de citron
- 30 ml (2 c. à soupe) jus de citron

Garniture: tranches de citron et menthe fraîche, persil ou brins d'estragon frais, s'il y a moyen.

### MÉTHODE

Mettre l'agneau, côté plat dessous, sur la grille d'une lèchefrite peu profonde. Dans un petit bol, mélanger 1/4 c. à thé (1 ml) d'estragon, le gros sel et le poivre. Frotter le gigot de ce mélange. Faire rôtir à découvert, 10 minutes, dans un four préchauffé à 450°F (230°C). Abaisser la température à 325°F (160°C) et laisser cuire encore 1 heure et 15 ou 20 minutes pour que le gigot soit saignant ou jusqu'à ce que le thermomètre à viande indique 140°F (60°C). Laisser plus longtemps pour obtenir un gigot cuit à point (température intérieure: 150°F (65°C)).  
Vingt minutes environ avant la fin de la cuisson, mélanger la marmelade, le reste de l'estragon et le jus de citron dans un petit bol et arroser l'agneau de ce mélange. Arroser ensuite régulièrement pour employer toute la glace, jusqu'à ce que la viande soit brun foncé. Pour une glace plus foncée, régler la température à 400°F (200°C), pendant quelques minutes, vers la fin de la cuisson.

Laisser reposer le gigot recouvert lâchement de papier aluminium, 15 à 20 minutes avant de le trancher. Garnir le plat de tranches de citron et de menthe, de persil ou d'estragon frais.  
Pour 8 personnes.

## Tourte à l'agneau

Cette délicieuse tourte est si impressionnante que personne ne devinera qu'elle est si simple à faire.

### INGRÉDIENTS

- 30 ml (2 c. à soupe) huile d'olive
- 50 ml (1/4 tasse) pignons
- 1 gros oignon, haché
- 1 grosse gousse d'ail, hachée
- 750 ml (3 tasses) agneau cuit, en petits dés
- 50 ml (1/4 tasse) raisins secs
- 30 ml (2 c. à soupe) concentré de tomate
- 2 ml (1/2 c. à thé) piment de la Jamaïque
- 2 ml (1/2 c. à thé) cannelle
- 2 ml (1/2 c. à thé) sel
- 1 ml (1/4 c. à thé) poivre noir
- 50 ml (1/4 tasse) yogourt nature
- 7 feuilles de phyllo
- 50 ml (1/4 tasse) (environ) beurre non salé, fondu

### MÉTHODE

Dans une grande poêle, faire chauffer l'huile d'olive; ajouter les pignons et cuire à feu moyen, en remuant fréquemment jusqu'à ce

qu'ils soient dorés. Enlever les pignons, à l'aide d'une écumoire, et les faire égoutter sur du papier essuie-tout. Mettre l'oignon et l'ail dans la poêle, les faire cuire jusqu'à ce qu'ils ramollissent. Ajouter l'a-

(suite à la page suivante)



L'agneau a sa place sur la table de Pâques, quelle que soit la façon de le préparer.

# Distribution aux

## 4 JOURS SEULEMENT! UNE CORBEILLE D'AUBAINES

**Cricket**

**RIEN QUE 97<sup>99</sup>**

**Rabais 12<sup>s</sup>**

La bavarde Cricket a toujours son mot à dire! Elle raconte des histoires, pose des devinettes et enseigne des notions de base. Piles non incluses. 716-233. Cour. 109,99\$. Livre et cassette. Anglais: 692-046 Français: 692-103 12,99 chacun

**Nintendo**

**39,97** chacune

Économisez sur de cartouches Nintendo! Voir la sélection complète à la page 164 de notre catalogue Printemps-été! Cour. 42,97\$

**138,88** Unité de commande

(A) Pistolet à rayon Zapper. Permet d'utiliser bien d'autres cartouches! Le tir doit être précis pour atteindre les cibles à l'écran! 806-190. Prix réclame 39,88 Cour. 48,88\$

(B) Unité de commande Nintendo. Un système de jeu vidéo unique offrant des graphiques dignes des salles de jeu! Comprend 2 commandes et une cartouche "Super Mario Brothers". Faites l'expérience Nintendo aujourd'hui même! 806-174 Cour. 148,88

**Rabais 10<sup>s</sup>**

**Spécial**

Obtenez un second pistolet pour rien que 5\$ à l'achat d'un ensemble de combat. Voir détails aux magasins.

**57,88**

**97,77**

Ensembles de combat et de tir à la cible Photon pour des heures de plaisir futuriste! (C) Ens. de combat. Vert. 829-768 Rouge 829-770 Cour. 107,77\$ (D) Ens. tir à la cible. 829-762 Cour. 62,88\$

**VANIFLEX**

**Rabais 15<sup>s</sup>**

**53,88**

Planche à roulette Voodoo. Plateau érable stratifié 10 x 30 po. 903-609 Cour. 68,88\$

**ALF**

COMME À LA TV

**RIEN QUE 29<sup>88</sup>**

ALF, la vedette extraterrestre de la télé, est arrivé dans nos magasins. Les enfants adoreront cajoler Alf qui mesure 14 po de haut. 620-666

**RIEN QUE 666<sup>ch.</sup>**

Vrais Sasseurs de Fantômes et compagnons. (E) Egon Spengler. 829-796; (F) Ray Stantz. 829-804; (G) Winston Zedmore. 829-754; (H) Peter Venkman. 829-812 Figurines. Cour. 7,47\$ chacune

Prix réclame en vigueur jusqu'au 18 avril 1987

**RIEN QUE 12<sup>77</sup> ch.**

**Barbie**

Poupées Barbie "Rocker" (J) Diva. 723-882; (K) Dana. 935-221; (L) Rocker Ken. 935-239; (M) Rocker Barbie. 890-467 Poupées: Cour. 13,99\$ chacune

**C'EST DAC!**



QUEBEC CITY: Place Laurier • Les Galeries Charlesbourg • Les Galeries de la Capitale • 1870 Rue d'Estimauville • 345 Rue Soumande • Place des Quatre Bourgeois • Carrefour Charlesbourg • LEVIS: Place Kennedy

RECETTES



(suite de la page précédente)

gneau, les raisins secs, le concentré de tomate, le piment de la Jamaïque, la cannelle, le sel et le poivre. Laisser cuire 10 minutes, à feu doux, en remuant souvent. Ajouter les pignons et assaisonner au goût. Hors du feu, ajouter le yogourt. Laisser refroidir.

Manier le phyllo rapidement afin qu'il ne sèche pas et ne s'effrite pas. Couvrir la pâte dont on ne se sert pas d'un papier ciré et d'une serviette humide. À l'aide de ciseaux de cuisine, couper 5 feuilles de phyllo en deux, dans le sens de la longueur. Beurrer un moule à gâteau rond de 8 pouces (1.2 l). Étendre une bande de phyllo à moitié dans le moule, l'autre moitié pendant à l'extérieur. Enduire la bande

de phyllo de beurre; bien beurrer la partie extérieure. Faire chevaucher les bandes en les enduisant bien, chaque fois, de beurre, afin qu'elles forment un cercle, de façon à ce que le moule soit entièrement couvert, et que les extrémités qui dépassent forment une espèce de fleur.

Étendre la farce (mélange d'agneau) uniformément sur la pâte feuilletée. Ramener les bandes vers le centre de façon à entièrement recouvrir la farce. Découper 4 cercles de la taille du moule dans les feuilles de phyllo qui restent et les mettre sur la tourte en les enduisant de beurre, l'une après l'autre. Bien badigeonner le dessus. (Il faudra peut-être faire fondre un peu plus de beurre). Cette tourte peut être préparée à l'avance et réfrigérée, couverte, pendant quelques heures. Faire cuire à découvert, dans un four préchauffé à 375°F (190°C), 45 minutes, jusqu'à ce que la pâte soit dorée. Couper en portions pour servir.

Pour 6 à 8 personnes.

Salade d'agneau, de riz et d'abricots

Cette salade vite faite permet d'utiliser, de façon originale, les restes et des ingrédients qu'on a habituellement sous la main. Si on le souhaite, on peut ajouter une saveur tropicale à ce plat, en remplaçant les demi-abricots par une papaye, pelée et coupée en dés.

INGRÉDIENTS

- 375 g (1/4 livre) agneau cuit de la Nouvelle-Zélande (de préférence saignant)
- 1 boîte (14 onces — 398 ml) demi-abricots
- 500 ml (2 tasses) riz cuit
- 175 ml (3/4 tasse) mayonnaise
- 50 ml (1/4 tasse) yogourt nature
- 30 ml (2 c. à soupe) raisins de Corinthe
- 10 ml (2 c. à thé) zeste de citron râpé
- 5 ml (1 c. à thé) miel
- pincée de cannelle
- sel et poivre
- cresson
- 50 ml (1/4 tasse) amandes effilées grillées

MÉTHODE

Parer l'agneau et le couper en petits dés. Il en faut environ 2 1/2 tasses (625 ml). Bien égoutter les abricots et les couper en morceaux. Dans un grand bol, mélanger l'agneau, les abricots et le riz. Ce mélange peut être préparé à l'avance et conservé, couvert, au réfrigérateur. Dans un petit bol, mélanger la mayonnaise, le yogourt, les raisins de Corinthe, le zeste de citron, le miel, la cannelle; ajoutez sel et poivre, au goût. La vinaigrette peut être préparée une ou deux heures à l'avance et réfrigérée, couverte. Au moment de servir, verser la vinaigrette sur la salade et bien mélanger. Garnir de cresson un saladier peu profond, mettre la salade d'agneau au centre. Parsemer d'amandes grillées. Pour 4 personnes.

Remarque: Si vous faites cuire du riz spécialement pour cette recette, il vous faudra 1/2 tasse (125 ml) de riz non cuit.

Moins d'autos vendues aux États-Unis

♦ DETROIT (États-Unis) (AFP) - Les ventes des huit constructeurs automobiles américains ont baissé de 15 pour 100 au début avril par rapport à la période correspondante en 1986, indiquent des statistiques professionnelles publiées hier.

Les constructeurs américains ont vendu 193 139 voitures du 1er au 10 avril contre 227 384 un an auparavant. Et du 1er janvier au 10 avril leurs ventes ont totalisé 1,85 million d'unités, en recul de 12,5 pour 100 par rapport à la même période l'année dernière.

En rythme annuel et après corrections des variations saisonnières les ventes des constructeurs américains se sont établies à 6,7 millions d'unités début avril contre 7,9 millions un an auparavant, a-t-il été précisé.

Les trois principaux constructeurs américains ont tous accusé une baisse de leurs ventes au début avril par rapport à la même période en 1986. Celles de General Motors (GM), au premier rang, ont chuté de 23,7 pour 100. La part du marché américain de GM s'est également contractée à 51,2 pour 100 pendant ces dix jours de référence comparé à 57 pour 100 un an auparavant. Ford Motors (numéro deux) et Chrysler (numéro trois) ont enregistré une baisse de leurs ventes de respectivement 2,5 pour 100 et 11,8 pour 100 début avril. Toutefois leurs parts de marché ont progressé pendant cette période. La part de Ford est passée de 25,9 à 29,8 pour 100 et celle de Chrysler de 13,4 à 13,9 pour 100.

En revanche Volkswagen of America a accusé une baisse de 41,1 pour 100 sur cette période. Les ventes d'American Motors Corp, en voie d'être racheté par Chrysler à Renault, ont chuté de 55,3 pour 100.

# Consommateurs\*

ÉCONOMISEZ SUR DE PÂQUES!



**Rabais 4\$**

**23,97**

Tracteur et remorque. Tracteur à empâttement arrière large et klaxon. Remorque basculante amovible. De 2 à 6 ans. 807-362 Cour. 27,97\$

**Voyageur**

**31,77**

Poussette Voyageur pour poupée, avec caractéristiques d'une vraie poussette. Se transforme en poussette-lit. Pour poupée 24 po. 719-443

Guidon réglable  
Dossier 3 positions  
Se replie pour le rangement  
Penier en fil de fer  
Appuie-pieds réglable

**CHAÎNES 18 PO EN OR 10 CARATS**

**Rabais 20%**

**15,99** chacune

Élégance abordable! Ces chaînes rehausseront n'importe quelle toilette. Trois modèles.  
(A) Fine chaîne chevron 133-579  
(B) Fine serpentine torsée. 133-587  
(C) Fine chaîne serpentine. 133-561  
Choisissez-en une pour vous et une pour offrir! Cour. 19,99\$

**Rabais 20%**

**7,99**

30 paires pour 30 jours! De belles boucles d'oreille pour chaque jour du mois. Tiges plaquées or ou hypo-allergènes. 178-665 Cour. 9,99\$

**Rabais 20%**

**7,99 15,99 7,99 9,99**

(1) Cœur argent sterling, chaîne 12 po. 150-029 Cour. 9,99\$  
(2) Médaille argent sterling, chaîne 18 po. 150-482 Cour. 19,99\$  
(3) Petite croix en or 10 carats. 129-049 Cour. 9,99\$  
(4) Croix en or 10 carats. 156-877 Cour. 12,99\$

**Rabais 10%**

**LORUS**

**26,97** chacune

Wristers<sup>MD</sup> Lorus! Parfaites pour les longues journées chaudes de l'été. Des fantaisies multicolores à quartz pour le parc ou la plage, ou pour sortir avec les amis. Résistant à l'eau. (5) Rose/bleu: 170-639 ou (6) Rose/blanc: 170-688. Cour. 29,97\$

**PRÊT POUR LE CINÉMA!**

AVEC N'IMPORTE QUEL ACHAT AUX MAGASINS PARTICIPANTS! VALEUR MAXIMUM DE 7\$!

**1,99\$**

POUR SEULEMENT COMPREND UN SACHET DE MAÏS SOUFFLÉ DE 32 OZ!

Détails complets aux magasins

Bon de lundi à jeudi et pour les matinées de vendredi. Échangeable aux guichets des cinémas Cineplex Odeon et des cinémas indépendants participants.

Coupons disponibles jusqu'au 23 mai 1987.  
Coupons valables jusqu'au 27 juin 1987.

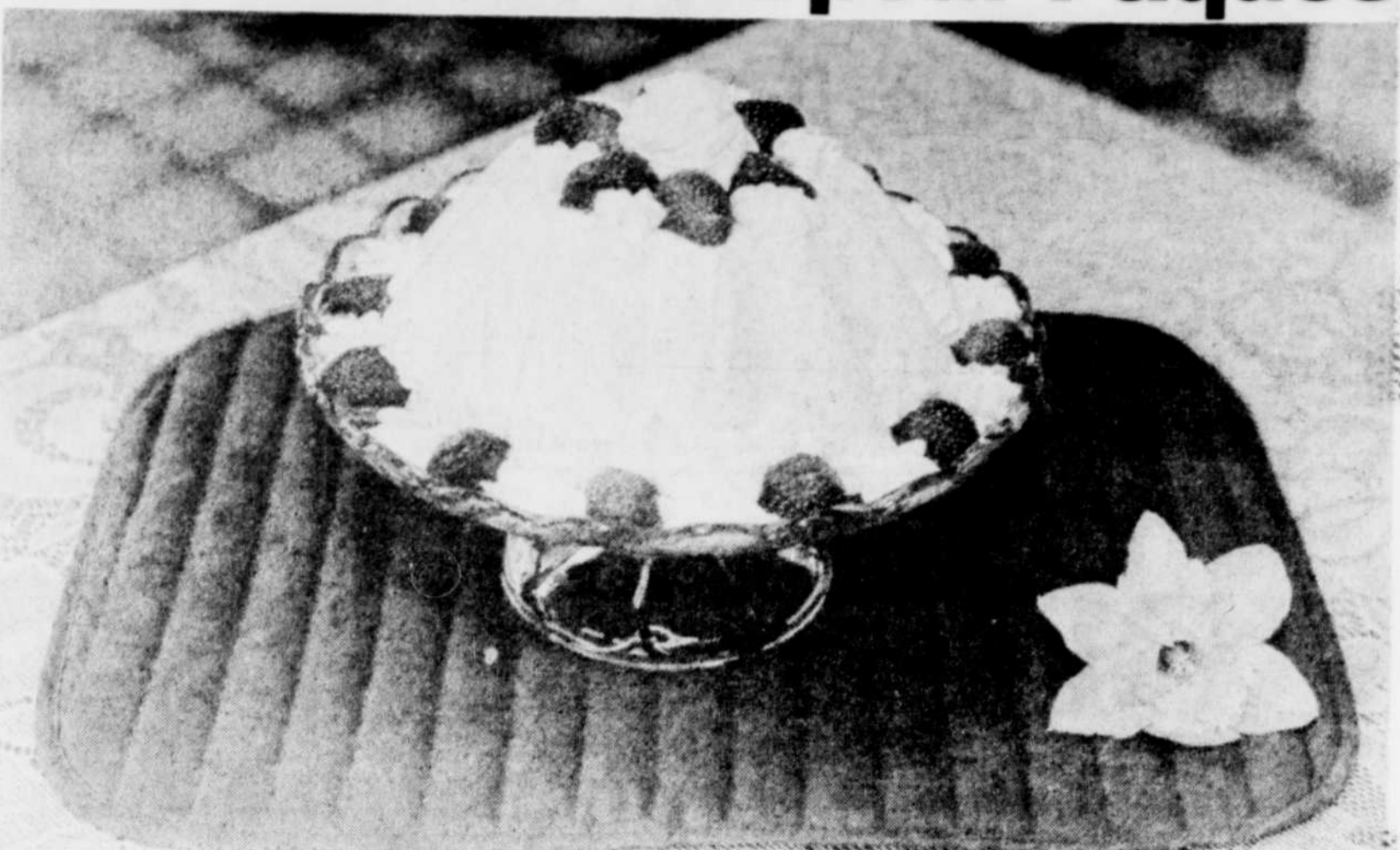
# MES RECETTES AU MICRO-ONDES

par Céline MARTIN Collaboration spéciale Conseillère d'économie familiale au MAPAQ

## Un beau dessert pour Pâques



Un dessert tout en finesse, qui peut devenir un mets pour les grands jours.



Prenez le temps de bien garnir le bavarois. N'oubliez pas que la présentation est bien importante. L'oeil a besoin de voir du beau.

ANNONCE

### MAIGRIR Les dernières nouvelles sur la découverte de Danielle Chevalier

Depuis le mois de juin dernier 53.108 personnes l'ont essayé. Voici les premiers résultats et une interview exclusive de celle qui a fait la découverte: Danielle Chevalier.

Par Jean CARPENTIER

Chiffre arrêté au 24 mars 1986

TOUTES les femmes qui n'ont jamais réussi à maigrir — ou qui ont toujours regrossi — peuvent maintenant reprendre espoir. Car la découverte pour maigrir faite accidentellement par la mère de famille de Genève semble ne connaître aucun échec.

On signale en ce moment des pertes de poids allant jusqu'à 38 kilos, dont 6 dans la première semaine sans régime — sans médicaments ni aucun exercice.

Difficile à croire, et pourtant, le "miracle" se produit au niveau national. Dans toute la France, des milliers de femmes continuent aujourd'hui: "Nous avons essayé des dizaines de méthodes et régimes pour maigrir. Mais celle-ci est vraiment la seule qui assure une perte de poids radicale, et durable".

Comme vous allez le constater dans un instant, le truc pour maigrir de Danielle Chevalier n'a rien à voir avec un régime. Ni une méthode. Vous pouvez le faire à la maison. Vous pouvez le faire même si vous êtes obligée de prendre vos repas au restaurant. Il n'y a aucune difficulté d'aucune sorte.

Quel est le secret pour maigrir de la mère de famille de Genève?

Voici mon interview avec Danielle Chevalier.

QUESTION: Madame Chevalier, dites-moi comment cela s'est passé?

REPONSE: Je crois que j'étais un cas typique de beaucoup de femmes aujourd'hui. J'aime bien manger et je grossis facilement. Trop facilement. Mon problème, je voulais être mince. Premièrement parce que je tiens à avoir une bonne santé et l'on se porte mieux lorsqu'on est mince. Et puis aussi, parce que l'on est plus jolie, plus séduisante lorsqu'on est mince.

Je crois que j'ai essayé tous les régimes. Parfois après 3 semaines de privations de biscuits, sans beurre et de légumes verts cuits à l'eau, je perdais 3 ou 4 malheureux petits kilos. Mais dès que je me mettais à remanger normalement ils revenaient. J'étais devenue triste et irritée. Je n'avais plus goût à rien.

J'ai essayé des coupe-faim sous contrôle médical. Je maigrissais à peine mais dès que je m'arrêtai, je reprenais aussitôt les kilos que j'avais perdus.

Puis un jour, matin dans un livre d'Homeopathie, je lus une petite phrase d'un médecin. Ce médecin prétendait que si on suivait son conseil (un conseil très simple), non seulement on pouvait manger à volonté sans grossir, mais que même on perdait les kilos qu'on avait en trop. (Ce conseil vous est révélé page 70 de mon livre).

Ça paraissait trop beau pour être vrai d'autant plus qu'il n'y avait aucun médicament à prendre.

Ça me semblait vraiment trop simple.

QUESTION: Et vous

avez quand même suivi ce conseil?

REPONSE: Pas tout de suite. Je n'y croyais pas. Ce n'est que plus tard, voyant que toutes les méthodes que j'essayais, soit m'empêchaient de manger ce que j'avais envie de manger, soit ne me faisaient pas maigrir, que je me suis dit: "Pourquoi ne pas essayer le "truc" de ce médecin, c'est facile et... on ne sait jamais".

Le 5e jour

QUESTION: Et vous avez commencé à maigrir?

REPONSE: Les premiers jours je n'ai rien remarqué. C'est seulement le matin du 5e jour que je m'en suis rendu compte. J'avais un poids que je ne pouvais plus mettre depuis longtemps tellement il me servait. Ce jour-là j'ai réussi à l'enfiler facilement. Je n'oublierai jamais cette matinée. Bien que n'osant pas encore y croire, j'étais folle de joie. C'est là que j'ai dit à quelques amis intimes: "Je crois que j'ai découvert un "truc" pour maigrir en

mangeant à volonté — sans faire aucun régime".

QUESTION: Et que vous ont-elles dit?

REPONSE: Elles ont toutes rigolé. Visiblement elles ne me croyaient pas. J'ai même eu l'impression qu'elles pensaient que j'avais perdu mon bon sens.

QUESTION: Que s'est-il passé ensuite?

REPONSE: J'ai continué à suivre le "conseil" de ce médecin, et j'ai continué à maigrir. Neuf kilos en tout. Et comme vous le voyez, maintenant je suis mince. Quand mes amis m'ont vu perdre mes kilos les uns après les autres elles avaient du mal à en croire leurs yeux. Ma vie a complètement changé. Je peux à nouveau porter des toilettes que je n'osais plus porter. Mon mari me trouve plus séduisante. Mes enfants sont fiers de leur superbe maman. Et je me sens beaucoup mieux. C'est vraiment une vie différente.

"Miracle"

QUESTION: Ce "truc" marche-t-il également pour d'autres personnes?

REPONSE: Plusieurs de mes amis qui avaient elle aussi des kilos à perdre l'ont essayé. Comme moi, elles ont perdu entre 2 % et 3 kilos par semaine. Même celle qui était grosse depuis qu'elle était enfant. Pour elle, ça a été un vrai "miracle". Depuis un an, de nombreuses personnes m'écrivent chaque jour. Elles disent que c'est la première fois qu'elles ont maigris sans régime, en continuant à manger comme d'habitude. Voici quelques extraits de lettres que j'ai reçues.

J'ai vu de nombreux spécialistes. J'ai avalé des médicaments qui m'ont rendu malade. On m'a indiqué votre truc pour maigrir, et j'ai essayé parce que je n'espérais plus rien. Et bien! Votre truc a transformé ma vie. En 2 mois j'ai perdu 22 kilos et, depuis maintenant 7 mois je me maintiens à mon poids idéal.

Mme Valentine F. à Richwiller

Votre découverte est incroyablement efficace. J'ai maigri de 4 kilos dès la première semaine, tout en continuant à manger comme d'habitude.

Mme Danielle B. à Monte-Carlo

Maigrir sans calories à compter, sans régime, sans aliments à peser, je pensais que c'était impossible. Et pourtant j'ai perdu de cette façon 16 kilos en suivant simplement votre truc. Je crois que chaque femme qui a un problème de poids a résoudrait l'essayer.

Mme Corine V. à Paris

J'ai perdu 13 kilos en 5 semaines et je ne grossis plus. Une nouvelle vie commence pour moi.

Mme Genevieve W. à Fontenay-le-Fleury

Q. — Donc, c'est vraiment efficace. Pouvez-vous m'en dire plus sur votre découverte?

R. — J'ai tout expliqué

## Le "truc" pour MAIGRIR...



Révé. Le Secret de Danielle Chevalier qui fait maintenant maigrir des milliers de femmes, alors qu'elles n'auraient jamais cru cela possible.

peu de personnes pourraient l'acheter. Un procédé de régime et qui marche vraiment, cela n'a pas de prix. Je n'exagère pas lorsque je dis que je ne connais pas — et qu'il n'existe probablement pas — un autre système qui permet de maigrir en mangeant et en buvant comme d'habitude. Personnellement j'aurais été heureuse de payer 1 000 \$ et même beaucoup plus si j'avais pu le trouver... et je crois que beaucoup de femmes paieraient volontiers ce prix.

Essayez la "découverte" de Danielle Chevalier entièrement sans risques!

Jean Carpentier

et décidez seulement APRES avoir perdu vos kilos en trop si vous désirez garder son Rapport.

Voici ma proposition: Vous devez perdre au moins 2 kilos par semaine jusqu'à ce que vous ayez obtenu votre poids idéal, ou bien je vous rembourse non seulement le prix du Rapport, mais aussi les frais d'envoi. Cela sans condition. Sans vous poser aucune question. Ceci est un engagement écrit et formel.

Aucun risque pour vous.

Vous pouvez donc faire cet essai par simple curiosité car vous ne risquez pas de perdre un seul cent.

Pourquoi j'ose vous

aurez perdu les kilos que vous avez en trop, vous voudrez garder le Rapport de Danielle Chevalier.

Parce que j'ai rencontré des amies de Danielle Chevalier: j'ai vu sur des photos comment elles étaient et j'ai pu constater qu'elles avaient vraiment maigri.

Parce que j'ai fait essayer le "secret" à deux de mes amies, toutes les deux ont perdu 3 kilos dès la première semaine.

Parce qu'il n'y a pas de raison pour que ce qui marche pour les autres ne marche pas pour vous. En tout cas j'en accepte le risque.

Ne lisez ceci que si vous avez décidé de ne pas faire cet essai.

1. Cet essai se fait entièrement à mes risques. Si vous ne perdez pas au moins 2 kilos par semaine il vous suffit de me retourner le Rapport de Danielle Chevalier avant 90 jours. Dans ce cas je vous retournerai un chèque de 18,90 \$ au plus tard 8 jours après avoir reçu votre colis. Cela sans condition. Sans vous poser aucune question.

2. Vous mangez autant que vous voulez, tout ce que vous voulez. Vous n'avez absolument rien à changer dans vos repas.

3. C'est vous qui décidez si vous désirez garder le Rapport ou le renvoyer. Vous pouvez même le re-

• Du lait, du sirop d'érable, des oeufs, de la crème, voilà un dessert tout en douceur qui saura plaire à tous les goûts. Il est d'une grande finesse. Il peut être réalisé dans un moule ou encore dans des moules individuels. Joliment décoré, ce qui est très important, il devient un dessert des grands jours. On peut le garnir de crème fouettée et même d'une fleur, si on en a le goût.

Quand on fait cuire du lait au micro-ondes, il faut y aller en douceur sinon, il tournera. Il faut faire, doublement attention lorsqu'on ajoute des jaunes d'oeufs. Il ne faut pas brusquer ce genre de préparation sinon, vous serez grandement déçu du résultat.

Pour la cuisson, j'aime bien utiliser un plat transparent, ça me permet de surveiller encore mieux la cuisson. N'oubliez pas de brasser souvent.

Au fait, savez-vous quel est le nom de ce merveilleux dessert? C'est un bavarois.

### Bavarois

#### INGRÉDIENTS

- 500 ml (2 tasses) lait
- 125 ml (1/2 tasse) sirop d'érable
- 4 jaunes d'oeufs
- 1 sachet de gélatine sans saveur
- 50 ml (1/4 tasse) eau froide
- 125 ml (1/2 tasse) crème à 35% fouettée

#### MÉTHODE

Chauffer le lait et le sirop d'érable 5 min, à 70 pour 100. Ne pas faire bouillir. Dans un bol, fouetter les jaunes, ajouter graduellement le lait chaud. Remettre au four 5 à 6 min à 70 pour 100 en remuant à chaque minute. Faire gonfler la gélatine dans l'eau froide. Incorporer à la préparation, bien mélanger pour dissoudre la gélatine. Refroidir. Quand la préparation commence à prendre, ce qui est assez long, incorporer la crème fouettée. Déposer dans un moule beurré et faire prendre. Démouler, garnir de crème fouettée et de sirop d'érable, si désiré.

#### COMMENTAIRES

- Le bavarois est un dessert très élégant.
- Le sirop d'érable peut être remplacé par 125 ml de lait et 50 ml de sucre. La saveur sera bien différente. On pourrait parfumer à la vanille si on le désire.
- Pour plus de sécurité, j'utilise quelquefois un peu plus de gélatine que la quantité mentionnée. Un sachet fait bien, mais si le bavarois risque d'être exposé quelque temps à la température de la pièce, j'aime mieux utiliser 1 1/2 sachet de gélatine, ça me sécurise.
- Prendre le temps de bien le garnir. N'oubliez pas que la présentation est bien importante. L'oeil a besoin de voir du beau.
- Comme toute préparation à base de gelée, il faut démouler bien délicatement.

ce que vous pouvez acheter pour 35c



LE SOLEIL  
l'information quotidienne  
complete pour 35c  
ABONNEMENT  
647-3333

## ...découvert accidentellement par une mère de famille de Genève marche-t-il vraiment?

les inconvénients. Je tiens à les faire connaître.

Q. — Vous en parlez dans votre rapport?

R. — Oui, car certains régimes que j'ai suivis m'ont beaucoup appris sur l'influence de certains aliments sur la santé. Et encore d'autres choses que j'ai expérimentées moi-même avec succès. Je crois que mon expérience peut être utile à des quantités de gens qui ont besoin de maigrir.

Q. — Que coûte votre rapport?

R. — Si je le vendais le prix qu'il vaut vraiment.

### GARANTIE FORMELLE

Si vous ne perdez pas tous vos kilos superflus et ne restez pas mince ensuite, retournez la Méthode de Danielle Chevalier avant 3 mois et je m'engage personnellement que vous soyez remboursée par un chèque de 18,90\$. Ce chèque vous sera envoyé au plus tard 8 jours après avoir reçu votre méthode en retour. Ceci sans condition. Sans qu'aucune question ne vous soit posée.

Jean Carpentier

nen à acheter de spécial.

Vous pouvez l'employer tout de suite sans connaissance particulière.

Il n'y a pas de médicament, ni de drogue à prendre, ni d'exercice à faire.

Le procédé est agréable, naturel et excellent pour la santé.

Il permet de mieux digérer vos aliments (et c'est peut-être pour ça qu'il fait maigrir).

Vous pouvez le faire à la maison ou au restaurant, même si vous voyagez à l'étranger.

Même un enfant pourrait le faire, il n'y a aucune difficulté.

Il permet de perdre, à

coup sûr, 2 % à 3 kilos par semaine. Cela même si vous mangez des pâtes, des sauces, des gâteaux, des sucreries, tout ce que vous voulez. Il n'y a absolument aucune restriction. Même le vin et l'alcool ne sont pas interdits. Comme

Q. — Vous en parlez dans votre rapport?

R. — Oui, car certains régimes que j'ai suivis m'ont beaucoup appris sur l'influence de certains aliments sur la santé. Et encore d'autres choses que j'ai expérimentées moi-même avec succès. Je crois que mon expérience peut être utile à des quantités de gens qui ont besoin de maigrir.

Q. — Que coûte votre rapport?

R. — Si je le vendais le prix qu'il vaut vraiment.

IMPORTANT

En raison de la nature spéciale de cette offre d'essai entièrement à mes risques, je ne peux la garantir que pour 30 jours. Découpez et renvoyez le Bon ci-contre aujourd'hui même. Vous ne risquez pas ainsi de l'oublier.

Jean Carpentier

CADEAU SURPRISE GRATUIT

Si vous renvoyez le Bon ci-contre avant 5 jours, vous recevrez un petit mais étonnant cadeau surprise. Vous pourrez conserver ce cadeau même si vous retournez votre méthode pour être remboursée.

Ce livre n'est pas vendu en librairie. Vous pouvez l'obtenir uniquement grâce au Bon ci-contre.

faire cette offre?

Parce que je suis convaincu que lorsque vous

Les Sélections O.G.P. Inc., 1260, rue Mackay, Bur. 301, Mt H3G 2S5

Bon pour un essai libre et sans risque

de la "découverte" de Danielle Chevalier

Offre gratuite pendant 30 jours

Ce bon est à renvoyer à

Les Sélections O.G.P. Inc.

1260, rue Mackay, Bureau 301, Montréal H3G 2S5

ou commandez par téléphone: 932-3496

Votre poids    Votre taille    Votre âge

Indiquez ici:

OUI, votre offre d'essai libre, entièrement à vos risques, m'intéresse. Il est donc bien entendu que:

- 1) Je dois perdre au moins 2 kilos par semaine.
- 2) Je dois perdre tous les kilos que j'ai en trop.
- 3) Il n'y a absolument aucun régime à suivre et je peux manger à volonté.
- 4) Je dispose de 3 mois de garantie pour constater que tous mes kilos superflus s'en vont... et ne reviennent plus.
- 5) Si je ne suis pas enthousiasmé à 100% je vous retournerai la "découverte" de Danielle Chevalier avant 3 mois. Dans ce cas je n'aurai aucune responsabilité à vous donner, ni aucune condition à remplir — et vous ne recevrez un chèque de 18,90 \$ au plus tard 8 jours après avoir reçu mon colis en retour, sans me poser aucune question. Sous cette garantie, veuillez, en envoyant d'urgence, sous emballage discret, sans marque extérieure

00108 — Mon cadeau surprise gratuit.

10205 — Le livre "Mon truc pour maigrir sans faire de régime", au prix de 18,90 \$ + 1,50 \$ de frais d'envoi, soit au total 20,40 \$.

J'inclus mon règlement par  chèque bancaire ou  mandat postal à l'ordre de: Les Sélections O.G.P. Inc.

Mlle    NOM

M    PRÉNOM

N° \_\_\_\_\_ RUE \_\_\_\_\_ VILLE (STANBUCKVILLE S.P.) 10235/1033

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

# Un radar pour prévenir tout danger de collision

♦ MOUNT CLEMENTS, Michigan (AFP) — Les automobilistes américains vont bientôt pouvoir se procurer un système radar très perfectionné les avertissant de tout danger de collision.

Selon son fabricant, la firme Vehicle Radar Safety Systems de Mount Clements, ce système est le premier au monde à émettre devant le véhicule sur lequel il est installé un rayon d'ondes courtes qui se réfléchit sur un éventuel obstacle et avertit un micro-ordinateur. S'il y a danger, l'appareil émet un signal sonore et un clignotement

lumineux à temps pour que le conducteur puisse freiner ou modifier sa trajectoire.

Ne se laissant pas distraire par les véhicules garés sur le bord de la route, il peut également avertir si un virage est pris trop rapidement ou selon un mauvais angle et s'adapter aux conditions météorologiques, prévenant encore plus à l'avance si la chaussée est mouillée ou verglacée.

Déjà utilisé depuis plus d'un an par des transporteurs routiers et sur des autobus, l'appareil devrait être disponible d'ici à la fin de l'année pour les automobilistes aux Etats-Unis pour le prix de \$550 US plus la pose. ●

# SUPER

## CARNAVAL

**BEAUPORT**  
CARREFOUR  
BEAUPORT

**LÉVIS**  
PLACE  
CARNAVAL

**NEUFCHATEL**  
CARREFOUR  
NEUFCHATEL



# C'EST LE PRINTEMPS

# C'EST PAQUES

# C'EST SUPER



VOTRE MAGASIN  
SERA FERMÉ  
LE LUNDI  
DE PÂQUES


		<h2 style="font-size: 2em; margin: 0;">JEUNE DINDON SURGELÉ</h2> <p style="font-size: 0.8em; margin: 0;">Catégorie utilité de 8 à 12 livres</p>	
<p><b>PEPSI-COLA OU SEVEN UP</b> Rég. ou diète, bout. consignées 6 x 750 ml</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">1.97</p> <p style="font-size: 0.8em; text-align: center;">+ dépôt</p>	<p><b>ANANAS</b> Du mexique, gross. 10</p> <p style="font-size: 3em; font-weight: bold; text-align: center;">98¢</p> <p style="font-size: 0.8em; text-align: center;">/ch.</p>	<p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">2,36 kg</p> <p style="font-size: 3em; font-weight: bold;">1.07</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">lb</p>	
 <p><b>CAFÉ INSTANTANÉ</b> Maxwell House, bocal de 227 g</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">4.69</p>	 <p><b>PÊCHES TRANCHÉES, OU POIRES EN MOITIÉS</b> Austral Extra, bte de 796 ml</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">99¢</p>	 <p><b>COCA-COLA OU SPRITE</b> Coke Nouvelle Vague, Classique ou Diète, Sprite rég. ou diète, caisse de 24 cannettes consignées de 10 oz</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">6.99</p> <p style="font-size: 0.8em; text-align: center;">+ dépôt</p>	 <p><b>CRÈME GLACÉE</b> Alaska, cont. de plastique, 2 litres</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">1.69</p>
 <p><b>KETCHUP AUX TOMATES</b> Heinz, bout. comprimage, 1 litre</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">2.99</p>	 <p><b>LÉGUMES ASSORTIS</b> Paula, pois, carottes ou betteraves, bte de 540 ml</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">2/1.00</p>	 <p><b>FROMAGE EN TRANCHES</b> Crescent, 24 tranches, 500 g</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">2.49</p>	 <p><b>MARINADES</b> Bicks, bocal de 750 ml + boni de 250 ml</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">1.99</p>
 <p><b>DÉTERGENT À LESSIVE</b> Tide, bte de 6 litres</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">3.49</p>	 <p><b>JUS DE LÉGUMES</b> V-8, bte de 1,36 litres</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">1.39</p>	 <p><b>BANANES</b> Produit importé 64¢/kg</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">29¢</p> <p style="font-size: 0.8em; text-align: center;">/lb</p>	 <p><b>CHRYSANTHÈMES</b> Pot de 6" 5.98</p> <p><b>LYS</b> Pot de 5" 5.98</p> <p><b>HYDRANGÉE</b> (4 saisons) 3 boutons pot de 6" 11.98</p> <p><b>AZALÉE</b> Pot de 6" 10.98</p>

**HEURES D'OUVERTURE:**

Lundi au mercredi 9h à 18h  
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h  
Samedi 8h30 à 17h

Prix en vigueur à vos Super Carnaval de Québec. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement, le texte prévaut en tout temps.

## JAMAIS PERSONNE N'A MENÉ UN SUPERMARCHÉ COMME NOUS



Pour les inconvénients subis lors de leur voyage en Guadeloupe

## Remboursements effectués à 17 étudiants

♦ Dix-sept (17) voyageurs se sont faits rembourser la plupart de leurs frais de séjour en Guadeloupe de la part de l'hôtelier qui n'avait pas tenu ses promesses et les avait logé deux...et trois par chambres!

par Robert FLEURY

Le juge Gerald Bossé, de la cour provinciale, vient de condamner l'homme d'affaires montrealais Robert Deumié, propriétaire de la Villa des Nations, en Guadeloupe, à rembourser 17 voyageurs, tous des étudiants, de leurs frais de séjour pour les inconvénients subis lors de leur voyage.

Le juge Roch Lefrançois, de la cour des sessions de la paix, s'était déjà penché sur le problème des voyageurs et avait condamné le grossiste en voyages Nouvelles-Frontières Canada Ltée à une amende de \$1,000 pour publicité trompeuse, le séjour terrestre n'étant pas fidèle à la description qu'en faisait le grossiste.

A cette occasion, les médias avaient mis en relief certains détails pour le moins inquiétants du voyage, comme celui d'avoir fait cohabiter un jeune ménage...à trois, forçant un couple en voyage de noces à accepter un troisième occupant dans la chambre!

Le jugement de la cour provinciale, s'il condamne d'abord le grossiste pour ne pas avoir fait les vérifications qui s'imposaient, tient finalement Robert Deumié entièrement responsable de la situation à son auberge guadeloupéenne, et chacun des voyageurs est ainsi remboursé d'un montant variant entre \$200 et \$350, équivalent à peu près à la portion de leur séjour terrestre en décembre 1984.

L'hôtelier avait surestimé sa capacité de location. Il a forcé de nombreux voyageurs à se loger à trois, alors qu'il s'agissait de couples ou d'individus seuls qui ne se connaissaient pas auparavant. Il a trompé le grossiste et les voyageurs quant à la distance de la plage, quasi inaccessible du reste, puis leur a rendu la vie insupportable lorsqu'ils se sont plaints des conditions qu'on leur faisait subir.

«La preuve prépondérante révèle que le défendeur a, par sa publicité, induit Voyages Nouvelles-Frontières en erreur sur le nombre de chambres disponibles, ce qui fut la cause de ce que cette dernière loue au groupe plus de chambres que celles qui, en réalité, pouvaient être disponibles pour location», écrit le juge Bossé qui constate de plus que l'attitude de l'aubergiste n'a fait qu'aggraver la situation par la suite, ce qui a nettement gâté le

voyage de chacun. L'agence de voyage qui avait proposé le forfait du grossiste, a toutefois été entièrement exonérée de toute responsabilité dans cette affaire.

«C'est grâce à la détermination de ma cliente, Mme Moreau, et de tous les autres voyageurs que ce jugement a pu être obtenu», de commenter Me Pierre Leclerc, de l'é-

tude Sabourin, Rivard & Associés qui avait réuni les actions du groupe. Mme Moreau avait multiplié les démarches pour que le groupe fasse front commun et que les diverses instances judiciaires soient saisies du dossier.

«Nous avons tenu plusieurs jours d'audience et il y a vraiment eu jugement de fond, dans cette af-

faire», commente le procureur. Les étudiants d'alors, aujourd'hui de jeunes professionnels, préféraient retenir les services d'un avocat que de présenter une réunion d'actions aux petites créances, le grossiste semblant bien déterminé à défendre ses intérêts dans le dossier. Par contre, le fait pour les deux parties de pouvoir s'entendre sur le

montant à réclamer leur a permis de sauver du temps et de l'argent. Une victoire qui plaira sûrement aux voyageurs infortunés lorsque les vacances promises ressembleront davantage à des cauchemars organisés.

Ref. Jugement no 200-02-005776-853, cour provinciale de Québec, 31 mars 1987.♦

Selon deux études menées aux États-Unis

## Consommer peu de calcium prédispose à l'ostéoporose

♦(PC) - Maintenant que l'industrie laitière a convaincu les mères de boire du lait pour combattre les assauts de l'ostéoporose, elle concentre son attention sur les adolescentes.

par Judy CREIGHTON

Deux récentes études menées par deux chercheurs universitaires américains démontrent, pour la première fois, qu'il existe un lien entre une faible consommation de calcium au cours de la période de

l'adolescence et une prédisposition à l'ostéoporose - cette maladie caractérisée par un effritement des os.

Les études menées l'une auprès d'un groupe de 250 étudiantes du niveau collégial et un autre groupe de 90 étudiantes de high school ont été terminées en 1986.

«Une des constatations les plus significatives de nos recherches c'est le fait que les adolescentes doivent se conformer à une ration diététique recommandée pour favoriser un développement optimal de

la masse et de la densité osseuse», affirme M. John Anderson, de Chapel Hill, Caroline du Nord, qui a mené cette étude avec la collaboration de son collègue Robert Recker, de l'université Creighton.

«Nous avons constaté que les adolescentes qui absorbent moins de calcium que la quantité recommandée, ont des os plus minces et moins denses. Aussi, est-il à craindre que ces jeunes filles seront plus prédisposées à être atteintes d'ostéoporose au cours de leur vie d'adulte.»

Bien qu'aucune étude identique n'ait encore été réalisée au Canada, la nutritionniste Jane Hope, de Toronto, a affirmé lors d'une interview que les constatations faites aux États-Unis grâce à cette étude ont leur parallèle au Canada en raison de la tendance qu'ont les adolescentes d'identifier les produits riches en calcium avec l'embonpoint.

«En conséquence, elles sont portées à préférer aux aliments laitiers des produits à basse teneur en calories tels que des boissons diététiques, par exemple, en croyant à tort qu'elles n'engraissent pas.»

Selon le chercheur John Anderson, il est prouvé que l'activité physique a un effet positif sur la masse et la densité osseuse, «mais cela est bien loin de compenser une faible absorption en calcium».

Pour sa part, Robert Recker dit que l'étude démontre que la moitié des adolescentes ont une absorption de calcium de 50 pour 100 inférieure au niveau recommandé «et qu'un grand nombre sont même en dessous de ce niveau de 50 pour 100».

Parce que la moitié et même plus de la quantité requise de calcium dont a besoin le système osseux rendu à maturité doit être acquis entre l'âge de 10 à 20 ans, il est donc essentiel de trouver des moyens d'encourager les jeunes à prendre du calcium.

«Les adolescentes doivent absorber quotidiennement au moins 1,200 mg de produits riches en calcium. Ce qui signifie deux tasses de lait, une tasse de yogourt et 10 onces de fromage. En d'autres mots, il faut quatre portions par jour de l'un ou l'autre des produits laitiers.»♦

## Les oeufs et la fête de Pâques font bon ménage

♦ Dans diverses communautés culturelles du monde, les oeufs ont traditionnellement représenté la renaissance, l'espérance nouvelle et l'arrivée du printemps.

par La Presse CANADIENNE

C'est la raison pour laquelle les oeufs et la fête de Pâques font si bon ménage, se marient si bien à l'occasion des réjouissances de cette fête printanière.

De plus, la décoration des oeufs et la recherche des oeufs enfouis sous la paille dans les poulaillers, sont-elles devenues à l'occasion de la période de Pâques un passe-temps que bien des adultes aiment se remémorer et que bien des enfants découvrent pour la première fois.

Sur le plan de la nutrition et de la santé, les oeufs ont connu des revers au cours des dernières années en raison du fait qu'on les assimile au haut taux de cholestérol dans le sang. Cependant, bon nombre de nutritionnistes sont d'accord pour dire que manger deux ou trois oeufs par semaine ne peut pas faire de torts à moins, bien sûr, que votre médecin personnel n'ait pas, dans votre cas particulier, d'opinion contraire.

Mise à part la question du cholestérol, les oeufs représentent une très bonne valeur alimentaire. Le Guide de l'alimentation du Canada affirme que les oeufs peuvent facilement remplacer la viande et sont une excellente source de protéines de grande qualité.

Les oeufs fournissent également des vitamines A, D et E, de la thiamine, de la niacine et de la riboflavine en plus des minéraux essentiels, du fer et du phosphore.

Par exemple, deux oeufs peuvent très bien servir de repas et peuvent fort bien convenir à la place d'un plat de 60 à 90 grammes de viande, de poisson ou de volaille.

Si vous aimez les oeufs, mais que vous désirez surveiller votre cholestérol, utilisez seulement la moitié du jaune que vous prendriez habituellement dans vos préparations alimentaires comme les omelettes, les crêpes, les gâteaux, les desserts, etc.♦

# SEARS... UN CHOIX ÉCLAIRÉ!

# RABAIS 20%-40%\* SUR TOUS LES LUMINAIRES

\* des prix Sears ordinaires

Prix en vigueur jusqu'au 25 avril 1987, ou jusqu'à épuisement des stocks

## SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU  
REMBOURSEMENT

SERVICE APRES-VENTE ASSURÉ  
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES  
MAGASINS A RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE  
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions "Ord." ou "Étal." de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1987, Sears Canada Inc.

CONSUMMATION

# L'été, évitez de porter des lunettes de soleil «à cinq cents»



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Il existe une foule de lunettes de soleil sur le marché, mais, d'après le Dr Maurice Lapierre, il faut absolument rechercher les produits portant spécifiquement la mention «protège contre les rayons ultra-violet».

«Si on n'hésite pas à investir \$100 pour s'acheter des lunettes, pourquoi ne pas en faire autant pour l'achat de lunettes de qualité.»

S'il semble désormais acquis que les rayons ultra-violet (UV) représentent un danger pour la santé et, plus spécifiquement pour les yeux, le Dr Maurice Lapierre, professeur à l'École d'ophtalmologie de l'Université de Montréal, incite les gens à se protéger. La cataracte constitue, en effet, la menace à plus ou moins long terme. Cette affection provoque l'assombrissement du cristallin naturel de l'oeil et en vient à diminuer gravement la vue.

Beaucoup de gens croient qu'il suffit d'éviter de regarder le soleil bien en face pour ne pas

affecter la vue, mentionne le Dr Lapierre. Ou encore que le port de lunettes de soleil est la solution idéale.

Le problème ne se résume pas aussi simplement, note le spécialiste, car les sources de rayons UV sont très diverses. Il y a l'action du soleil, bien sûr, et des lampes fluorescentes, mais la réflexion provenant des nuages, de l'eau, de la neige et du ciment joue aussi un rôle prédominant.

«La façon de vivre des gens a changé et la pratique accrue de sports extérieurs, comme le ski, doit inciter davantage à la prudence», selon M. Lapierre.

Comment se protéger? Il existe

une foule de lunettes de soleil sur le marché, mais, d'après le Dr Lapierre, il faut absolument rechercher les produits portant spécifiquement la mention «protège contre les rayons ultra-violet». Donc, éviter l'achat de «lunettes à cinq cents» qui ne filtrent pas les rayons UV et qui, en outre, déforment l'angle de vision.

Les consommateurs peuvent aussi s'en remettre aux verres de contact rigides assurant la protection contre les UV. Il existe également des enduits pour les verres vendus sur prescription et, plus récemment, a été introduit sur le marché un verre de contact souple en vente chez les spécialistes des soins des yeux. Le choix ne fait donc pas défaut.

## Bordeaux: record absolu en quantité du millésime 1986

♦ BORDEAUX (AFP) - La récolte 1986 des vins de Bordeaux représente un record absolu en quantité: 6 716 000 hectolitres, dont 5 597 636 d'appellations d'origine contrôlée (AOC), indique le Conseil interprofessionnel du vin de Bordeaux (CIVB), qui a tenu lundi son assemblée générale.

Le millésime s'annonce en outre d'ores et déjà comme très prometteur en ce qui concerne la qualité.

Le précédent record pour l'ensemble de la production remontait à 1979 avec 6 206 000 hl.

Par rapport à 1985, le total de la récolte des vins d'appellation est en progrès de 14 pour 100. L'augmentation est surtout notable dans les «cotes de Bordeaux» (687 000 hl, soit +23 pour 100) et les vins blancs doux (155 000 hl, soit +22 pour 100).

Les vins rouges atteignent, selon le CIVB, des niveaux qualitatifs équivalents à ceux des derniers grands millésimes. Les vins blancs secs se caractérisent par leur finesse de structure et des caractères aromatiques certains. Quant aux vins blancs liquoreux, ils sont gras avec des «arômes rôtis» tout à fait caractéristiques, liés au bon développement de la «pourriture noble» sur des raisins bien mûrs.

À l'exportation, les ventes des vins blancs, en progression de 12 pour 100, ont compensé la diminution de celles des vins rouges, ne donnant ainsi qu'une légère baisse des volumes, d'ailleurs accompagnée d'une progression du chiffre d'affaires. Cette diminution de la vente des vins rouges trouve notamment son origine dans la récolte déficitaire de 1984, commercialisée en 1986.

## La vidéo de qualité professionnelle entre dans votre salon

♦ TOKYO (AFP) - Japan Victor Company (JVC) a annoncé, hier, la commercialisation du premier magnétoscope au monde offrant au grand public la qualité professionnelle, grâce à une importante amélioration de la définition de l'image.

Le S-VHS (super-VHS) donne des images plus précises et plus brillantes grâce à une définition horizontale de 400 lignes au lieu des 240 des magnétoscopes de salon conventionnels. Les magnétoscopes utilisés par les studios de télévision en format professionnel utilisent une définition entre 400 et 430 lignes.

Il constitue aussi, sur le plan commercial et technologique, la dernière riposte du format un demi-pouce (celui de la majorité des magnétoscopes) à Sony, qui a lancé une gamme caméras et lecteurs-enregistreurs en 8mm pour tenter de reconquérir le terrain perdu par son procédé BETAMAX.

Le nouvel appareil et les bandes stéréo seront proposés aux consommateurs japonais à partir du 21 avril pour \$2,000, quelque 20-30 pour 100 de plus que le magnétoscope conventionnel, et produits initialement à 5,000 unités par mois.

JVC l'exportera après mai aux États-Unis, où le standard des téléviseurs (NTSC) est le même qu'au Japon.

# PLEIN AIR!

## Des achats judicieux pour un été réussi!



**Rabais 50\$**

Tente familiale à super bas prix!

**149<sup>99</sup>**

Ch. Sears ord. 199,99\$

Tente de luxe toute saison 100% coton au fini chimique pour le rendre vraiment hydrofuge. Auvent 55 x 77". 4 grandes fenêtres à rabat se roulant. Tapis de sol en PVC. Sacs pour tente, mât, piquets. 50 lb.



N° 1 des cartes de grands magasins au Canada!



**Bas prix! Tente 2 places**

**69<sup>99</sup>**

Ch. No 75344.

Tente de bonne qualité en nylon indémouillable, résistant au vent. Toit tissé aéré. Tapis de sol tissé, hydrofuge. Parois aux côtés, fenêtre arrière à moustiquaire, à rabat intérieur.

**Canne à pêche**

'Abu Garcia' 2 pièces de haute qualité en graphite. Comprend moulinet Garcia 654. Couteau à fileter en prime. Non disponible aux magasins de Granby et St-Jean.

**39<sup>99</sup>**

Ch. No 10270.



**Réchaud Coleman**

Rabais 10\$ en plus d'un coupon de remise de 5\$ du fabricant. Réchaud à propane à 2 brûleurs en acier inoxydable. Bouteille de propane non incluse.

**49<sup>99</sup>**

Sears ord. 59,99\$

**Réchaud à propane**

Rabais 10\$ sur réchaud à propane à 2 brûleurs, valve pour régler à pression. 13 000 B.T.U. No 42133. (Non illustré.)

**34<sup>99</sup>**

Ch. Sears ord. 44,99\$



**Sac de couchage**

Super affaire à ce bas prix! Extérieur en nylon bleu, doublure en coton à carreaux. Glissière à l'épreuve de la rouille. (Similaire à l'illustration.)

**24<sup>99</sup>**

Ch. No 40110.

**Cruche Snow-Lite**

Rabais 1/3. Cruche Coleman peut contenir 4 litres. Boîtier en acier, fond en polyéthylène, isolation en uréthane. (Non illustré.)

**13<sup>99</sup>**

Ch. Sears ord 19,99\$

Prix en vigueur jusqu'au 18 avril 1987, ou jusqu'à épuisement des stocks.

**SEARS**

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRES-VENTE ASSURE DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS A RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions "Ord" ou "État" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1987, Sears Canada Inc.

# Les Québécois payent plus pour s'assurer

♦ MONTREAL (PC) - Comparativement aux Ontariens, les Québécois paient leurs primes d'assurances-incendie environ 40 pour 100 de plus pour l'habitation et 50 pour 100 de plus pour l'industrie et les commerces.

par Rollande PARENT

Les plus récentes statistiques en matière d'incendie au Québec, celles de 1985, analysées par le mi-

nistère québécois des Affaires municipales et rendues publiques récemment, jettent de la lumière sur cette disparité de coûts.

Au cours des dix dernières années, le Québec a toujours eu des pertes matérielles supérieures à celles de l'Ontario. Même si cet écart tend à se rétrécir depuis 1980, il demeure qu'en 1985 les pertes matérielles per capita au Québec s'établissaient à \$41.78 alors qu'elles étaient de \$28.32 en Ontario, une différence de 47,5 pour 100 ou \$83 millions.

Pour les quatre dernières années, 14 municipalités de 5,000 habitants et plus ont connu des pertes matérielles supérieures à la moyenne ontarienne.

Ce sont Montréal, Québec, Laval (les trois plus peuplées), Mistassini, Bernières, La Tuque, Saint-Nicéphore, Coaticook, Dorval, Mirabel, Bellefeuille, Sainte-Sophie, Sorel et Greenfield Park.

En 1985, la ville de Montréal a vu ses pertes en incendie augmenter de 43,3 pour 100. La région de

Montréal est responsable à elle seule d'environ 60 pour 100 des incendies et des pertes matérielles survenus au Québec.

Le ministère des Affaires municipales identifie les cibles à privilégier pour réduire les pertes matérielles.

Des incendies dont la cause est connue en 1985, les défaillances mécaniques ou électriques entraînent 29 pour 100 des pertes, alors que les incendies volontaires ou suspects

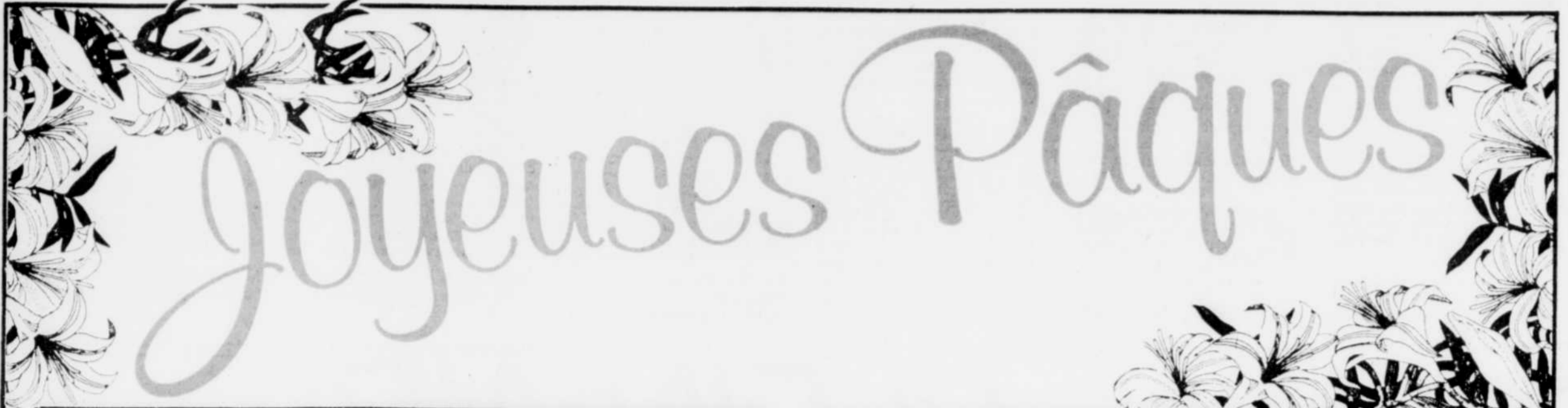
sont responsables du quart des pertes.

Le nombre de pertes de vie s'est établi à 760 en 1985. Tout comme au cours des années précédentes, on retrouve parmi les victimes plus du double d'hommes que de femmes, tandis que la principale source d'incendies mortels demeure les articles de fumeurs.

Parmi les mesures préconisées visant à réduire l'importance des pertes matérielles, on suggère l'avertisseur de fumée, la connaissance

du numéro de téléphone du service d'incendie (911), des cours de formation pour les 22,430 pompiers, l'installation d'extincteurs automatiques à eau et d'appareils automatiques reliés au système d'alarme.

Les assureurs sont également invités à faire leur part en révisant à la baisse les primes d'assurances des municipalités, industriels, commerçants et particuliers qui font des efforts particuliers de prévention contre l'incendie. ●



	<p><b>DEMI-FESSE DE JAMBON TOUPIE DESOSSEE PRET A SERVIR</b> 3.92 kg</p> <p><b>178</b> lb</p>		<p><b>ANANAS PRODUIT DU MEXIQUE GROSSEUR 10</b></p> <p><b>.99</b></p>
	<p><b>JUS DE LEGUMES ou COCKTAIL TOMATE-PALOURDE GARDEN COCKTAIL E.D.SMITH</b> 796 ml</p> <p><b>.89</b></p>		<p><b>JUS OASIS AU CHOIX CONT. DE 1 litre ou 4 x 170 ml</b></p> <p><b>.89</b></p>

**LE GROS PORTATIF**

**33<sup>1/3</sup>% de plus que le 750 ml**

**6/279**

**COKE ou SPRITE BOUTEILLES CONSIGNÉES**

**DE 1 Litre**

VALIDE POUR LES RÉGIONS DE QUÉBEC ET LÉVIS SEULEMENT JUSQU'AU 18 AVRIL 1987.

CONSULTEZ NOTRE CAHIER PUBLICITAIRE POUR DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX.

CES SPÉCIAUX SONT DISPONIBLES DANS LES RÉGIONS SUIVANTES: QUÉBEC, LÉVIS, CHARLEVOIX ET BAS ST-LAURENT. EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 18 AVRIL 1987 JUSQU'À L'HEURE DE FERMETURE. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. LES PHOTOS NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LA MARQUE DES PRODUITS ANNONCÉS. LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTES CIRCONSTANCES. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

LES SUPERMARCHÉS

**provigo**